# VAPAUS

Ilmestyy tiistaina, torstaina ja lauantaina — Perustettu vuonna 1917 — Allied Printing Trades Union Label Council Sudbury — Canadan suomalaisten itsenäinen työväenlehti

No. 110 — Vol. XLI vuosikerta — SUDBURY, ONTARIO — Tiistaina, syysk. 22 p. — Tuesday, Sept. 22, 1959

### Maailman jännittyneisyyden vähentämiseksi ja rauhan takaamiseksi:

# Pääministeri Hrushtshev ehdottanut yleistä ja täydellistä aseista riisumista

**United Nations. — Neuvostoliiton pääministeri Nikita Hrushtshev teki perjantaina Yhdistyneiden Kansakuntien yleiskokouksen istunnossa uuden ehdotuksen maailman jännittyneisyyden vähentämiseksi ja rauhan takaamiseksi.**

**Puheessaan hän ehdotti täydellistä aseistariisumista ja toimenpiteitä, jotka tekisivät mahdottomaksi sotatoimien aloittamisen minkään maan taholta.**

Neuvostoliittolaisen johtajan ehdotuksen mukaisesti hajoitettaisiin kaikki asevoimat ja kiellettäisiin niiden uudelleen muodostaminen missä tahansa muodossa;

Hävitettäisiin kaikki aseet ja ammukset, niin asevoimien hallussa kuin varastoissakin olevat;

Hävitettäisiin kaikki laivastoalukset ja ammukset, ilmavoimien lentokoneet ja kaikentyyppiset sotavarusteet;

Kiellettäisiin täydellisesti kaikki atomi- ja vetyaseet, lopetettaisiin näiden valmistaminen ja hävitettäisiin niiden nykyiset varastot; lopetettaisiin täydellisesti kaikkien rakettiaseiden tuotanto, niiden joukossa sotilaallisiin tarkoituksiin tarkoitetut avaruusraketit;

Kiellettäisiin kemiallisen ja bakteriologisen sodankäynnin keinojen kehittäminen, valmistaminen ja varastoiminen ja hävitettäisiin nykyiset näiden aineiden varastot;

Hävitettäisiin kaikki ulkomailla olevat sotilastukikohdat ja rakettien lähetyslaitteet;

Hajoitettaisiin sotaministeriöt, yleisesikunnat, sotilasoppilaitokset ja kaikenlaiset sotilaslaitokset ja -järjestöt;

Lopetettaisiin varojen järjestäminen kaikenlaisiin sotilaallisiin tarkoituksiin, joko valtion tai yksityisten henkilöiden ja järjestöjen toimesta;

Kiellettäisiin lainvoimaisesti sotapropaganda ja nuorison sotilasopetus sekä hyväksyttäisiin lakeja, joiden perusteella voitaisiin rangaista näiden säädöksien rikkojia.

**Kunkin maan tarkoituksia varten jäisi käytettäväksi vain poliisivoimat sisäisen järjestyksen, turvallisuuden ja kansalaistensa turvallisuuden takaamiseksi.**

Näiden yleistä ja täydellistä aseistariisumista koskevien ajankohtaisten toimenpiteiden täytäntöönpanon valvomiseksi perustettaisiin kansainvälinen valvontaelin, johon osallistuisivat kaikki maat. Tällaisen valvontaelimen henkilökunta muodostettaisiin kansainvälisellä perusteella huomioiden maantieteellisen tasasuhteisen jaon periaatteen.

Kansainvälisellä valvontaelimellä olisi käytettävänään kaikki mahdollisuudet tehoisan valvonnan ylläpitämiseksi.

Neuvostoliiton hallitus ehdottaa, että tämä yleinen ja täydellinen aseistariisuminen tapahtuisi mahdollisimman pikaisesti — neljän vuoden kuluessa.

Ensimmäisessä vaiheessa on ehdotettu, että:

Että vähennettäisiin sopivin valvontatoimenpitein Neuvostoliiton Yhdysvaltain ja Kiinan Kansantasavallan asevoimat 1,700,000 mieheen kukin ja Yhdistyneen Kuningaskunnan ja Ranskan 650,000:een.

Että vähennettäisiin kaikkien muiden maiden asevoimien vahvuus Yhdistyneiden Kansakuntien yleiskokouksen erikoisessa istunnossa tai yleisessä maailman maiden konferenssissa päätettävään tasoon.

Että vähennettäisiin kaikkien muiden maiden asevoimien vahvuus Yhdistyneiden Kansakuntien yleiskokouksen erikoisessa istunnossa tai yleisessä maailman maiden konferenssissa päätettävään tasoon.

Että vähennettäisiin kaikkien maiden aseistusta ja sotatarpeita siihen rajaan, joka vastaisi vähennettyjen asevoimien tasoa.

Toiseksi vaiheeksi on ehdotettu seuraavaa:

Että täydellisesti hävitettäisiin kaikkien maiden asevoimat.

Että hävitettäisiin kaikki vieraissa maissa olevat sotilastukikohdat, kotiutettaisiin omat asevoimat omien maiden rajojen sisälle ja hajoitettaisiin ne.

Kolmanneksi vaiheeksi on ehdotettu:

Että hävitettäisiin kaikki atomi- ja vetyaseet.

Että hävitettäisiin ilmavoimien sotatarpeet.

Että kiellettäisiin kemiallisessa tai bakteriologisessa sodankäynnissä tarvittavien välineiden ja aineiden hallussapito; tuotanto ja varastoiminen. Kaikki nyt eri maiden hallussa olevat bakteriologiseen sodankäyntiin tarpeelliset aineet hävitettäisiin kansainvälisen valvonnan alaisuudessa.

Tieteellinen sodankäynnin edistämiseksi tarkoitettu tutkimustyö aseiden ja sotatarpeiden kehittämiseksi kiellettäisiin.

Sotaministeriöt, yleisesikunnat, sotilaslaitokset ja -järjestöt hajoitettaisiin.

Kaikenlainen sotilaskoulutus lopetettaisiin, kaikkien maiden olisi kiellettävä nuorisossa sotilaskouluttaminen.

Kunkin maan perustuslain mukaisesti hyväksyttäisiin lakeja, joiden nojalla poistettaisiin asepalvelu kaikissa muodoissaan, joko vapaehtoisena tai pakollisena, värväykseen perustuvana jne. ja kiellettäisiin sotilaallisten järjestöjen uudelleen järjestäminen ja perustaminen.

**Lopetettaisiin varojen järjestäminen sotilaallisiin tarkoituksiin missä tahansa muodossa. Täten yleisellä ja täydellisellä aseistariisumisella vapautetut varat käytettäisiin kansan verotuksen vähentämiseksi tai täydellisesti poistamiseksi, kansallisten ja tulouksien rahoittamiseksi ja tuntuvan taloudellisen avun antamiseksi kehittymättömille maille.**

Kun on saavutettu yleinen ja täydellinen aseistariisuminen, johon on luettava kaikenlaisten sotavoimien ja joukkotuhoaseiden hävittäminen, kansainvälisellä valvontaelimellä tulee olla vapaa mahdollisuus päästä käsiksi kaikkiin sen valvonnanalaisuuteen oleviin kohteisiin.

Valvontaelin voisi järjestää ilmatarkastusjärjestelmän ja valokuvaamisen kaikkien maiden yllä.

Estääkseen minkä tahansa maan yrittämästä rikkoa yleistä ja täydellistä aseistariisumista koskevaa sopimusta sopimukseen tulisi sisältyä provisio, jonka mukaan asia voitaisiin viipymättä esittää Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvostolle.

On loogillistakin, että Neuvostoliiton hallitus haluaa arvioida nykyistä tilannetta realistisesti ja jos länsivallat eivät jostain syystä ole halukkaita hyväksymään yleistä ja täydellistä aseistariisumista, niin Neuvostoliiton hallitus on valmis, kuten aikaisemminkin, sopimaan toisten maiden kanssa osittaisesta aseistariisumisesta ja turvallisuu-

(Jatkuu 2. sivulla)

## VIIME TIEDOT

**San Francisco. — Neuvostoliiton pääministeri Hrushtshev saapui tänne sunnuntaina noin 100,000 ihmisen tervehtiessä häntä lämpimästi. Vastaanottoa pidettiin täällä muutoksena parempaan Hrushtshevin ja Yhdysvaltain valtiodepartmentin väl'sessä "kylmässä sodassa" turvallisuustoimenpiteissä. Viranomaiset ovat estäneet häntä tapaamasta yhdysvaltalaisia, väitti Hrushtshev. Nyt hän kuitenkin tapaa muutamia "kot'arestista" ja pääsee tapaamaan niitäkin henkilöitä, joita hän itse haluaa tavata.**

**Eilen illalla hän sanoi täällä, että Neuvostoliitto haluaa ystävyyttä niin Yhdysvaltain hallituksen kuin kansankin kanssa. Hän jatkoi tänään matkaansa Des Mo'nesiin Iowaan, jossa hän tutustuu Yhdysvaltain maissinviljelyalueeseen.**

**Montreal. — Canadan suuremmat rautatiet ovat ilmoittaneet, että ne suunnittelevat matkalippujen hintojen laskemista joissakin tapauksissa saadakseen enemmän pitkän matkan liikennettä ja k'lpaillakseen siten autoliikenteen kanssa.**

**United Nations. — YKn yleiskokouksessa äänestetään tänään Yhdysvaltain päätöslauselmasta, jonka mukaan kiellettäisiin yhdeksännen peräkkäisen kerran K'inan Kansantasavallalta pääsy YKn jäsenyyteen. Ennakolta ennustetaan, että näin tulee tapahtumaan tälläkin kerralla.**

**Tokio. — Pekingin radiossa sanottiin eilen, että Kiinassa on valmistunut ensimmäinen henkilöauto. Se on 210-hevosvoimainen kuuden hengen auto ja tunnetaan nimellä Punalippu. Näitä on valmistunut 30 Changhunin tehtaalla Kiinan 10-vuotisjuhlissa käyttöä varten lokakuun 1 päivänä.**

# Mine Mill-unio vaatii eläkkeiden turvaamista

**Toronto.** — Port Colbornessa International Nickel-yhtiön sulattimolta pakkolomautettu Tony Kaduc symbolisoi International Union of Mine Mill and Smelter Workersin taistelua eläkkeidensä takaamiseksi.

Kaduc erotettiin työstään palveltuaan yhtiötä 29 vuotta. Hänen väitettiin jääneen luvatta ja aiheetta pois työstä. Unio ryhtyi taisteluun hänen puolestaan ja sovinto-oikeudessa määrättiin, että yhtiön oli otettava hänet takaisin palvelukseensa.

Yhtiö veti asian sitten oikeuteen. Ontarion korkeimmassa oikeudessa vahvistettiin sovinto-oikeuden päätös mutta vetoomusoikeus myöhemmin määräsi, että asia on esitettävä uudelleen uuden puheenjohtajan johtamalle sovinto-oikeudelle. Kysymys on nyt Canadan korkeimman oikeuden käsiteltävänä.

Mutta asian ytimenä on se seikka että vaikka yhtiöllä onkin eläkesuunnitelma, jonka mukaisesti työläiset eivät maksa mtiään eläkkeestään, niin Kaduc ei tulisi saamaan yhtään eläkettä jos hänet lopullisesti erotetaan työstään vaikka hän onkin palvellut yhtiötä 29 vuotta.

Eläkesuunnitelman mukaisesti työläinen ei ole oikeutettu eläkkeensä ellei hän ole juuri eläkeiän täyttäessään eläkerahastoa kartuttaneen yhtiön palveluksessa.

Union taholla ollaan suuresti huolestuneita tämän johdosta, sillä yhtiön pohjois-Manitobassa valmistumaisillaan olevalla tuotantolaitoksella ryhdytään suurempaan tuotantotoimintaan, niin silloin on mahdollista jotta Sudburyn alueella erotettaisiin paljon työläisiä, jotka näin ollen menettäisivät kaikki oikeutensa eläkkeisiinsä.

Union taholta tullaan esittämään asia hallitukselle Ottawassa.

Aivan viime aikoihin asti oli asiaa koskeva säädös sellainen, että jos yhtiö mieli saada verohuojennusta sen johdosta, että se kartutti eläkerahastoa, niin sen oli myös taattava työläisille oikeus ainakin osaan eläkkeestä vaikka työläinen siirtyisikin toisen yhtiön palvelukseen. Täten 50 ikävuotta saavuttaneille ja 20 vuotta yhtiön palveluksessa olleil'e työläisille taattiin heidän eläkkeensä.

Vaikka tätä säädöstä ei aina toteutetakaan käytännössä, niin se oli kuitenkin olemassa. Nyt tätä taetta ei enää tarvita verotusministeriön säädöksien mukaisesti.

Union taholta väitetään, että koska yhtiö saa itseasiassa 50 prosentin verohuojennuksen eläkerahaston kartuttamiseksi antamiensa varojen kohdalta, niin sillä tulisi olla myös joitakin velvollisuuksia pitkäaikaisten työläisten eläkkeiden turvaamiseksi.

# Kylmän sodan jää sulamassa

**United Nations. — Puhuessaan täällä viime perjantaina yleisen ja täydellisen aseistariisumisen puolesta Neuvostoliiton pääministeri Hrushtshev osoitti, että kautta maailman on asiallisesti hyödyttömässä työssä noin 100,000,000 työläistä tuottamassa sota-aseita, työläisiä, jotka ovat ihmiskunnan kermakerrosta mikäli on kysymys teknillisesti edistyneestä työvoimasta. $100,000,000,000 heitetään vuosittain aseiden valmistamiseen ja asejoukkojen ylläpitämiseen.**

Näitä rahoja voitaisiin hyvinkin käyttää Aasian ja Afrikan kehittymättömien maiden taloudellisen aseman kohottamiseksi. Maailmasta voitaisiin tehdä ihmiskunnalle paljon mieluisampi elinpaikka ja nyt aseistukseen käytetyt varat voitaisiin käyttää paljon hyödyllisempiin tarkoituksiin.

Tästä kysymyksestä puhuessaan Hrushtshev oli erittäin arvosteleva, Vieläpä "petomaisesta" siirtomaavallasta vapautuneetkin maat ovat jääneet kärsimään jossain määrässä sellaisten laitoksien kuin öljyyhtiöiden toimeenpanemasta riistosta.

Puheessaan hän tuomitsi ne maat, jotka vielä haluavat sotaa vaikka hän ei maininnutkaan niitä nimellisesti ja sanoi näille sotaintoilijoille, että Neuvostoliitto oli pettänyt joidenkin maiden toiveet siinä, että se ei ollutkaan luhistunut sotavarustelutaakan alle.

Hän koro'ti maansa rauhanhalua ja totesi, että yksistään hänen ja Yhdysvaltain presidentti Eisenhowerin väliset keskustelut ovat osoituksena siitä, että kylmän sodan jää on sulamassa.

Mutta vielä oli jäljellä paljon jäätä ja päämäärän saavuttamiseksi on tarpeellista, että ensin aloitetaan viime maailmansodan jätteiden hävittämisellä. On ratkaistava Berliinin ongelma eikä jätettävä sitä edelleenkin miehitetyksi neljätoista vuotta sodan päättymisen jälkeen.

# Hrushtshev uhkasi päättää Yhdysvaltain vierailunsa

### Yhdysvaltain valtiosihteeri pakoitettu neuvomaan vieraan kestitsijöitä piikittelystä pidättäytymiseen

**Santa Barbara, California. — Matkallaan San Franciscoon viime lauantaina N-liiton pääministeri Hrushtsheville annettiin täällä ensimä'nen tilaisuus tavata yhdysvaltalaisia kadunmiehiä ja -naisia. Tähän asti Yhdysvaltain vierailunsa aikana hän on ollut täydellisesti Yhdysvaltain valtio- ja teollisuusmiesten ympäröimänä eikä hänelle ole annettu mitään mahdollisuutta tutustua Yhdysvaltain tavallisiin kansalaisiin.**

Astuessaan junasta tämän kaupungin rautatieasemalla hänen kuultiin naurahtaneen ja sanoneen: "Mainiota, olen lopultakin saanut vähän vapautta."

Pollisien pidätellessä sanomalehtikuvaajia ja kirjeenvaihtajia Hrushtshev kulki asemasillalla vastassa olleiden ihmisten joukossa ja kätteli heitä.

"Mitä pidätte Santa Barbaran ihmisistä?" kysyi hänelät eräs venäjänkieltä puhuva sanomalehtimies.

**"Ihmiset ovat erinomaisia", sanoi hän. "Nämä ihmiset haluavat rauhaa. Kaikki ihmiset haluavat rauhaa. Maailman on saavutettava rauha. Tämä on matkani tarkoitus. Saavuin tänne rauhantarkoituksin — se on matkani koko olemus. Hrushtshev oli syvästi liikutettu vastaanotostaan täällä. "Tämä on ensimmäinen kerta kun olen tavannut tavallisia yhdysvaltalaisia", kertoi hän seuralaisilleen.**

Edellisenä päivänä Los Angelesissa hänen kunniakseen järjestetyllä lounaalla oli Los Angelesin pormestari Poulson esittänyt Hrushtsheville joitakin kysymyksiä, jotka olivat Hrushtshevin mielestä ilmeisestikin provokaattorisia ja tarkoitettu saattamaan hänet hämilleen ollessaan tässä maassa presidentti Eisenhowerin vieraana.

Epäkohteliaana tekona Hrushtshev piti sitä, että pormestari Poulson oli vaatinut häntä selostamaan miksi hän on arvostellut Yhdysvaltain politiikkaa ja elämäntapaa.

Seuraus oli, että Hrushtshev vihjasi isännälleen jotta hän on valmis lähtemäänkin tästä maasta jos hänen läsnäoloaan ei pidetä suotavana. "Kului vain noin 12 tuntia siihen kun tulimme tähän maahan. Mahdollisesti ei kuluisi kuin noin 10½ tuntia päästä takaisin."

Joidenkin asioita seuranneiden ihmisten mielestä tämä epämiellyttävä tapahtuma ei ollut kaikkein vakavin Hrushtshevin vierailun yhteydessä tapahtuneista tahdittomuuksista.

Yhdysvaltain viranomaiset olivat kieltäneet Hrushtshevilta mahdollisuuden vierailla suurta kuuluisuutta saavuttaneessa Disneylandissa, Walt Disneyn rakennuttamassa lasten puistossa ja näyttelyssä. Viranomaiset väittivät, että päätös oli tehty turvallisuussyistä, että oli liian vaikeata taata kuuluisan vieraan turvallisuus hänen vieraillessaan siellä.

Jotkut huomioitsijat huomauttavat, että jos vieraan maan edustajan turvallisuudesta olisi oltava niin suuresti huolissaan, niin olisivathan viranomaiset voineet hyvin yksinkertaisesti sulkea alueen muilta ihmisiltä ja päästää kunnia-arvoinen vieras vierailemaan tälläkin alueella.

Nämä ja useat muut samanlaiset tapahtumat ovat johtaneet valtiosihteeri Herterin neuvomaan Hrushtshevin seurassa kulkevaa isännän tointa harjoittavaa lähettiläs Henry Cabot Lodgea, että hänen on tehtävä paremmin varmaksi, jotta neuvostoliittolaista johtajaa vastaan ei esitettäisi enempää samanlaisia piikittelyjä.

# SEATOssa myös erimielisyyttä Laosin syytöksistä

**Hong Kong.** — Viiden länsivallan ja kolmen Aasian maan sotilasneuvonantajat keskustelevat tänään Laosin syytöksistä, että Pohjois-Vietnamin joukkoja olisi sekaantunut yhteenottoihin Laosin kapinallisten puolelle. SEATOn kokous, jossa tästä asiasta keskustellaan, alkoi tänään Bangkokissa.

Asioita seuranneet henkilöt sanovat, että on ilmeistäkin, jotta tässäkin kokouksessa ilmaistaan erimielisyyttä Laosin kuningasvallan väitteistä Australian, Britannian, Pakistanin ja Uuden Seelantin edustajien ilmoitetaan olevan samaa mieltä siitä, että ennenkuin voidaan mitään syytöksiä tarkemmin käsitellä on esitettävä todistuksia interventiosta. Erikoisestikin Britannian sanotaan olevan huolissaan, että voisi tapahtua liian pikaisten päätöksien tekoa. Samoin Ranskan ilmoitetaan olevan avoimesti kyynillinen Laosin väitteiden johdosta.

Jyrkempiä toimenpiteitä vasemmistolaisuuden leviämistä vastaan Laosissa kannatetaan pääasiallisesti vain Yhdysvaltain taholla. Näin on vaatinut erikoisestikin Yhdysvaltain Tyynenmeren voimien esikunnan komentaja amiraali Harry D. Felt.

Myös Intian pääministeri Nehru on ilmaissut, että sokea Laosin hallituksen väitteiden hyväksyminen voisi johtaa harmiin.

# Egypti vapautti brittiläisen vakoilijan

**Kairo.** — Täällä vapautettiin eilen James Swinburn joka v. 1956 pidätettiin ja tuomittiin viideksi vuodeksi vankeuteen vakoilusta Britannian hyväksi. Hän suunnitteli lähteä viipymättä Britanniaan.

Hänen vapauttaminen seurasi hyvin läheisesti Yhdistyneen Arabitasavallan presidentti Nasser'n syyskuun 3 päivänä julistamaa yleistä amnestiaa tasavallan perustamisen seitsemännen vuosipäivän kunniaksi. Amnestia annettiin niille vangituille, jotka olivat palvelleet vähintäin puolet tuomiostaan.

Eräs toinen brittiläinen, James Zarb, joka tuomittiin samalla kertaa 10 vuodeksi vankeuteen, ei päässyt vapauteen.

Swinburn ja Zarb sekä kahta muuta brittiläistä, 11 egyptiläistä ja 1 jugoslavialaista vastaan nostettiin syytteet samana ka'sti. Oikeudenkäynnissä joka kesti huhtikuusta kesäkuuhun v. 1957, yleinen syyttäjä vaati Swinburnille kuolemantuomiota väittäen, että hän johti "vaara'lista vakoiluverkostoa, joka toimi britt'läisen vakoi'uverkoston hyödyksi."

## Vehnänvienti vähentyi 9 prosentilla viime satovuotena

**Ottawa.** — Canadan vehnänvienti vähentyi noin 9 prosentilla satovuonna 1958—59.

Viimeisimmät saatavissa olevat tilastot osoittavat, että Canadan vehnän, jauhojen ja siemenvehnän vienti heinäkuun 31 päivänä päättyneellä satovuodella laski 294,000,000 busheliin.

Luku on 26,200,000 bushelia pienempi kuin edellisen vuoden vienti, jolloin vietiin ulkomalle 320,300,000 bushelia ja aikaisemmin ennustettua 300,000,000 busheliakin pienempi.

# Mine Mill hylkäsi kommunistivastaiset päätöslauselmat

**Toronto. — Yritykset kommunisminvastaisten päätöslauselmien läpi jyräämiseksi raukesivat täällä sunnuntaina International Union of Mine, Mill and Smelter Workersin edustajakokouksessa.**

Kansallinen toimeenpaneva komitea palautettiin tehtäviinsä miltei kokonaisuudessaan. Vain kansallisen presidentin Nels Thibaultin tilalle valittiin Ken Smith Vancouverista.

Viime maaliskuussa paikallisosasto 598:n (Sudburyn) virkailijain vaaleissa valituksi tulleet paikallisosaston virkailijat olivat valmistautuneet nyt päättynyttä kansallista edustajakokousta varten ja esittivät kaksi päätöslauselmaehdotusta, joiden mukaan olisi kielletty kaikilta kommunistisia mielipiteitä omaavilta oikeus palvella union viroissa. Päätöslauselmaehdotukset eivät kuitenkaan saaneet kenenkään muun kannatusta kuin osasto 598:n edustajien.

Ennen edustajakokousta huhuiltiin, että 598:n presidentti Don Gillis tulee ehdottamaan union toimeenpanevaan komiteaan valittavaksi joitakin suosimiaan henkilöitä, mutta hankkeesta kuitenkin luovuttiin, sillä joidenkin asiaa seuranneiden ihmisten mielestä ei löytynyt sellaista henkilöä, jolla olisi ollut voiton mahdollisuudet vaaleissa tunnetusti vasemmistolaista Harvey Murphya vastaan, joka joutui tässä kokouksessa vasemmistolaisvastaisten hyökkäyksen kohteeksi.

Aikaisemmin Trailin unio-osaston taholta oli ehdotettu, että union edustajakokous peruuttaisi anomuksen ammattiyhdistyksien keskusliiton CLCn jäsenyyteen pääsemisestä.

Kokous kuitenkin hylkäsi päätöslauselmaehdotuksen ja asettui edelleen sille kannalle, että se anoo CLC:n jäsenoikeuksia.

Union tässä edustajakokouksessa kansallisen presidentin virasta luopunut Nels Thibault asettunee paikallisosasto 598:n presidentin ehdokkaaksi syksyllä pidettävissä osaston virkailijain vaaleissa.

# Jännittyneisyys ei voi jatkua

**United Nations.** — Neuvostoliiton pääministeri Hrushtshev sanoi Yhdistyneiden Kansakuntien yleiskokoukselle viime perjantaina, että kansainvälistä jännittyneisyyttä on lievennettävä tai muussa tapauksessa se voisi saavuttaa sellaisen pisteen, että ainoa tulos olisi sota.

Puheessaan neuvostoliittolainen johtaja sanoi:

"Kahdellakymmenennellä vuosisadalla on mahdotonta aloittaa ristiretkeä keskiaikaisten fanaatikkojen lailla tulella ja miekalla saattamatta ihmiskuntaa historiansa suurimpaan onnettomuuteen."

Hän valitti sitä, että maailmassa oli kehitetty niin paljon huolestuneisuutta yhä uusiintuvilla aseellisilla yhteenotoilla.

"Kylmä sota ei voi jatkua pitempään", sanoi Hrushtshev.

"On saapunut aika, jolloin Yhdistyneiden Kansakuntien yrityksiä rauhan säilyttämiseksi on autettava valtioiden johtajien toimesta", sanoi hän tarkkaavaisesti seuraaville edustajille.

Chiang Kai-shekin edustajisto kieltäytyi osallistumasta istuntoon protestina sitä vastaan, että Neuvostoliiton pääministerin sallittiin puhua siellä.

Hrushtshev vuorostaan kehoitti YKn jäseniä lopettamaan Chiang Kai-shekin edustajistoon osallistumisen YKn istuntoihin ja ehdotti Kiinan kansantasavallan edustajiston hyväksymistä sen tilalle.

Loppujen lopuksi, sanoi hän, Kiinan kansantasavalta on todellinen Kiina.

"Miksi taantumuksellisen Kiinan raadon, Chiang Kai-shekin vallan, on edustettava Kiinaa Yhdistyneissä Kansakunnissa?"

Juhlallinen oli Neuvostoliiton pääministeri Nikita Hrushtshevin lähtökin Neuvostoliitosta matkalleen Yhdysvaltoihin. Kuvassamme nähdään pääministeri saattojoukon ympäröimänä juuri ennenkuin hän astui TU-114 koneeseen Moskovan lentokentällä.

**VAPAUS**

(LIBERTY) — Independent Labor Organ of Finnish Canadians. Established Nov. 6, 1917. Authorized as second class mail by the Post Office Department, Ottawa. Published thrice weekly: Tuesdays, Thursdays and Saturdays by Vapaus Publishing Company Ltd., at 100-102 Elm St. W., Sudbury, Ont., Canada.

Telephones: Bus. Office OS. 4-4264; Editorial Office OS. 4-4265. Manager E. Suksi. Editor W. Eklund. Mailing address: Box 69, Sudbury, Ontario.

Advertising rates upon application. Translation free of charge.

TILAUSHINNAT:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Canadassa: | 1 vk. 8.00 | 6 kk. 4.25 | |
| | | 3 kk. 2.50 | |
| Yhdysvalloissa: | 1 vk. 9.00 | 6 kk. 4.80 | |
| Suomessa: | 1 vk. 9.50 | 6 kk. 5.25 | |

## Ruotsissa ilman puhdistusta

Viikon lopulla tulleet uutistiedot viittasivat siihen, että Ruotsin äärioikeisto on saanut niittää vähän kylvönsä satoa ja tullut siihen lopputulokseen, ettei sellainen sekahedelmäsoppa oikein sovikaan lihavien porvarien nautittavaksi!

Kysymys on tavallaan viimekesäisen pelleilyn hinnan maksamisesta. Kuten muistetaan, Ruotsin hallitus kutsui Neuvostoliiton pääministeri Hrushtshevin viralliselle vierailulle. Hänen piti vieraileman silloin sekä Skandinavian maissa että Suomessa. Mutta äärioikeisto nosti herra Hjalmarssonin johdolla niin räikeän häväistyskampanjan Neuvostoliittoa vastaan yleensä ja erikoisesti pääministeri Hrushtshevin mustamaalaamiseksi, että viimeksimainittu peruutti vierailumatkansa sopivampaan hetkeen.

Sen jälkeen on jo mennyt melko paljon vettä sillan alitse — ja ruotsalaiset yleensä ovat tulleet vakuuttuneiksi, että Hjalmarsson kumppaneineen aiheutti suurta vahinkoa nimenomaan Ruotsin valtiolle ja kansalle.

Niinpä sitten kun tuli eteen Ruotsin edustajiston nimittäminen YK:n lähetystöön, Ruotsin hallitus katsoi parhaaksi sivuuttaa mr. Hjalmarssonin törkeyksiensä vuoksi tästä valtuuskunnasta, kuten sivuutti Suomenkin hallitus valtuuskunnastaan tällaisen Väinö Leskisen samoista syistä.

Tämä Hjalmarssonin rnnalle jättäminen oli luonnollisesti avoin isku äärioikeiston arimpaan paikkaan — ja siitäkös nousi suuri itku ja hammasten kiristys Ruotsissa. Oikeiston lehdet huutavat nyt täyttä kurkkua "syrjimisestä" ja muusta hölynpölystä, uhaten hallitusta miltei helvetin tulilla kärventämisellä.

Mutta hallitus näyttää pitävän kiinni asenteestaan selittäen tilannetta seuraavasti: Ruotsin valtuutetut YK:n yleiskokouksessa eivät edusta itseään tai puolueitaan. He edustavat Ruotsin hallitusta ja hallituksen noudattamaa politiikkaa. Sellaisia menettelyjä ei voida pitää sopivana, että joku jonakin päivänä jyrkästi arvostelee hallitusta tärkeän ulkopoliittisen kysymyksen vaiheilla ja jopa yltyy julkisiin mielenosoituksiin jotakin päätöstä vastaan, mutta yrittää toisena ajankohtana päästä matkustamaan New Yorkiin saman syvästi paheksumansa hallituksen edustajana, sanoi Ruotsin pääministeri Erlander.

Herra Hjalmarsson ja hänen täkäläisetkin ihailijansa ovat ilmeisesti unohtaneet vanhan ja viisaan sananparren, että "se parhaiten nauraa, joka viimeksi nauraa".

## USA:lla vastuu Laosin tilanteesta

Kuvaavaa on, että kun Yhdistyneiden Kansakuntien Turvallisuusneuvosto muodostama neljän vallan alakomitea, jonka laillisuudestakin on esitetty vakavia vastaväitteitä sosialistisen maailmanosan taholta, saapui viime viikolla tutkimuksiaan suorittamaan Laosin pääkaupunkiin Vientianeen, niin sillä nousi "tie pystyyn" ainakin hetkellisesti.

Vaikka Laosin taantumushallitus oli itse pyytänyt jo viikkoja sitten sotilaallista apuakin YK:lta nimenomaan sillä perusteella, että sitä vastaan on "hyökätty" eräistä naapurimaista, niin asiaa tutkimaan lähetetylle neljän vallan tutkijakomitealle ei vieläkään voitu esittää mitään asiakirjatodisteita "hyökkäyksen tapahtumisesta" ja niin joutui tutkijakomitea tallaamaan paikallaan. Vientianesta, syyskuun 16 pnä lähetetyssä AP:n uutistiedossa kuvattiin tätä tilannetta seuraavasti:

"YK:n tosiasioita tutkiva Laosin komitea kohtasi odottamattoman esteen tänään.

"Laosin viranomaiset ilmoittivat tutkijakomitealle, että se (Laosin hallitus) ei tule muutamaan päivään esittämään asiakirjatodisteita väitetystä Vietnamin hyökkäyksestä, sanoi komitean lehtimiesvirkailija Richard de Roussy de Salles. Siihen mennessä, kunnes nämä asiakirjat saadaan, komitea ei voi tehdä mitään kuunnellessaan todistajia, minkäläisiin toimenpiteisiin se ryhtyy . . ."

Laosin taantumushallituksella on ilmeisesti vakavia vaikeuksia "todistusaineiston" kokoamisessa koska se ei ole näiden viikkojen aikana saanut mustaa valkoiselle edes niin paljoa, että olisi voitu esittää edes silmäpuolta tutkijakomitealle tyydyttää?

* * *

Me voimme hyvin kuvitella kuinka kiusalliseen tilanteeseen nämä neljän vallan edustajista muodostuvat tutkijakomitean jäsenet Vientianessa joutuivat nyt kun saivat ensimmäiseksi kuulla asiallisen tunnustuksen, että Laosin hallituksella ei olekaan tosiasioita "puheittensa vastineeksi".

Mutta tämän komitean jäsenten kiusaantuneisuus on sittenkin pikkuseikka, jos sitä verrataan siihen levottomuusmielialaan, minkä Laosin tilanne on rauhantahtoisissa piireissä aiheuttanut. Ja mikä pahinta, tähän vaikeaan tilanteeseen on jouduttu sen johdosta, että Laosin ja Yhdysvaltain hallitukset ovat avoimesti rikkoneet Geneven ja Vientianen sopimuksia. Näiden sopimusten mukaan Laos piti pysyttää rauhanomaisena, puolueettomana, riippumattomana ja demokraattisena maana, kuten sanottiin jokin aika sitten julkaistussa Maailman Rauhanneuvoston sihteeristön Sofiassa pidetyn kokouksen antamassa lausunnossa.

Sanomalehdissä, radiossa ja TV:ssä on avoimesti kerrottu, että Yhdysvaltain hallitus on vienyt Laosiin aseita, varustelumateriaalia ja sotilaallisia joukkoja. Se on muuttamassa Laosin sotilastukikohdaksi ja vetämässä sen mukaan SEATO:n sotilaalliseen liittoumaan.

Yhdysvaltain yllytyksestä Sananikonen hallitus Laosissa on voimistanut sortotoimenpiteitä ja vainoa maan isänmaallisia ja rauhaarakastavia kansalaisia vastaan ja johtanut maan sisällissotaan. Se on Yhdysvaltain tukemana estänyt kansainvälisen komitean, joka perustettiin valvomaan ja tarkistamaan Geneven sopimuksen täytäntöönpanoa, jatkamasta työtään. Kaikki tämä on lisännyt jännitystä alueella ja luonut uhan, ei vain Vietnamin ja Kaakkois-Aasian, vaan myös koko maailman rauhaa vastaan, sanotaan Maailman Rauhanneuvoston sihteeristön lausunnossa edelleen.

Canadan rauhanpuolustajat ovat jatkuvasti vaatineet että Geneven sopimusta on noudatettava. Se on vaatinut, että valvontaelimen on jatkettava työtään, kuten sen toiset jäsenvallat, Intia ja Puola ovat esittäneet.

Geneven sopimusten kiertäminen alussamainitun tutkijakomitean lähettäminen sekä Laosin hallituksen yllyttäminen yhä suurempiin seikkailuihin Geneven sopimuksista piittaamatta, voi pahentaa edelleen tilannetta.

Vähänkin aikakautemme poliittisia tapahtumia seuraavat henkilöt tietävät, että YK:n Turvallisuusneuvoston nimissä lähetetty tutkijakomitea ei voi mitään rakentavaa aikaansaada. Sen muodostamisvaihe ja kokoonpano puhuu selvää kieltä siitä, että tavoitteena on jotakin muuta kuin Geneven sopimusten täytäntöönpano — ja todellisten syyllisten paljastaminen.

Valvontaelimen yhtenä jäsenmaana Canadan hallituksella on tässä asiassa suuri vastuunalaisuus. Selvää tietenkin on, että Washington murisee kuin koira luun puolesta silloin jos ryhdytään valvomaan Geneven sopimusten täytäntöönpanoa — se on tunnustus USA:n kantamasta vastuusta Laosin nykytapahtumista. Mutta tosiasiat ovat äärettömän itsepintaisia ja ne tulevat vaikka harmaan kiven läpi — ja tosiasia on, kuten sanottu, että Laosin sisällissodan päällimmäisenä leimana on "Made-in-USA".

## SYNTYMÄPÄIVIÄ

**Verner Kivipelto,** Mokomon, Ont., täyttää keskiviikkona, syyskuun 23 päivänä 71 vuotta.

**Sanna Kannasto,** North Branch, Ont., täyttää lauantaina, syyskuun 26 pnä 81 vuotta.

**Jalmar Mantere,** Dorion, Ont., täyttää lauantaina, syyskuun 27 pnä 73 vuotta.

**Henry Wainio,** Sault Ste. Maria, Ont., täyttää lauantaina, syyskuun 27 pnä 76 vuotta.

Yhdymme sukulaisten ja tuttavain onnentoivotuksiin.

## Neuvostoliitto antanee kuutiedot julkiseksi piakkoin

**Lontoo.** — Moskovan radiossa ilmoitettiin viikonlopulla, että akateemikko Leonid Sedov oli sanonut jotta juuri tällä hetkellä tutkitaan Moskovassa perusolemukseltaan uusia havaintoja kuusta ja että nämä havainnot ovat erittäin tärkeitä tutkimuksissa kuun ja maapallon synnystä.

Hän sanoi, että nämä tiedot voidaan piakkoin tehdä julkisiksi ja maailman kaikkien tiedemiesten omaisuudeksi.

## Hrushtshev ehdottanut yleistä ja täydellistä aseista riisumista

(Jatkoa 1. sivulta)

den lujittamisesta. Neuvostoliiton hallituksen mielestä osittaisen aseistariisumisen saavuttamiseksi voidaan pitää tärkeimpinä toimenpiteinä seuraavia:

Että perustettaisiin valvonta- ja tarkastusalue ulkomaalaisten asejoukkojen vähentämiseksi Länsi-Euroopassa;

Että määrättäisiin ydinaseista vapaa alue keski-Euroopassa;

Että kotiutettaisiin kaikki ulkovaltojen asejoukot maista ja hävitettäisiin ulkomailla olevat sotilastukikohdat;

Että sovittaisiin hyökkäämättömyydestä NATO- ja Varsova-liiton sopimusmaiden kesken;

Että sovittaisiin keinoista yllätyshyökkäyksien estämiseksi.

Mikäli on kysymys ydinasekokeista, Neuvostoliiton hallitus on kannattanut ja edelleen kannattaa näiden kokeilujen hetikohtaista lopettamista ikuisiksi ajoiksi.

**Neuvostoliiton hallitus on vakuutettu, että sen ehdottama asekilpailuongelman ratkaisu takaisi suuren muutoksen kansainvälisten suhteiden kehityksessä, aikaansaisi luottamuksen ilmapiirin eri maiden välille ja kehittäisi olosuhteita kansojen rauhassa elämiseksi.**

# Kansallinen kamppailu on välttämätön työväenvastaisten lakien kumoamiseksi

Kirj. Bruce Magnuson

Niiden tapausten välinen aika, jolloin Mitchell F. Heburn julisti yrittävänsä pitää CIO:n pois Ontariosta ja kun pääministeri Smallwood hyökkäsi IWA:ta vastaan Newfoundlandissa on ollut kokemusrikas unionistiselle liikkeelle. Tärkein opetus on kai se, että suhteet kapitalismin ja työväenluokan välillä ovat käyneet terävämmiksi.

Onnettomuudeksi meidän unionistisen liikkeen johtajat eivät pidä jalkojaan maassa. Äärimmäinen oikeisto on menettänyt kokonaan suuntatajunsa. He ovat sekaantuneet valtion ja kapitalistien byrokraattiseen koneistoon. Ottamallaan kannalla he ovat tehneet mahdolliseksi työläisvastaisen kamppailun ja auttaneet saattamaan kapitalistisen diktatuurin työläisten ja koko yhteiskunnan niskaan.

Pääyritys tällä hetkellä on saattaa voimaan tätä tarkoitusta varten hallituksen lait, jotka riistäisivät unionistiselta liikkeeltä järjestäytymis-, lakkoutumis- ja neuvotteluoikeudet. Pääpropaganda-ase luoda ilmapiiri tällaisille taantumustoimenpiteille on käyttää antikommunismia. Punakauhun lietsominen on tullut viralliseksi aseeksi pitää työläiset hajallaan.

Kuinka suurliikkeet ovat onnistuneet osoittavat ne tappiot joita nähdään työväenvastaisissa laeissa.

Hallituksen jatkuva sekaantuminen työnantajain puolesta on lähtöisin kapitalistisesta yhteiskunnasta. Valtiomahti on se koneisto, jota suurkapitalistit käyttävät pitääkseen valtaansa työläisten yli ja riistääkseen heitä. Ellemme pidä tätä tosiasiaa silmällä, niin emme voi nähdä sitä manöveerausta, joka nykyään on käynnissä työväen lainlaadinnan alalla Canadassa.

British Columbian laki no. 43 ja Newfoundlandin työväenvastainen laki ovat selviä esimerkkejä kuinka pääoma entistä suuremmassa määrässä saa valtaa työläisten yli hallituksen lakien avulla. Ja hallinta lisääntyy suhteessa siihen missä määrin valtiokoneisto tulee kiinteämmin kietoutumaan suurimpiin ja taantumuksellisimpiin monopolikapitalisteihin.

Niiden heikkouksien joukossa, jotka johtivat työläisten tappioon lainlaadinnallisella areenalla, ovat mm. seuraavat:

1) Kaikki käsittävä punakauhun lietsonnan kampanja onnistui paremmin kuin suurliikkeet odottivat ja lukemattomia opportunisteja pakeni vihollisen leiriin.

Unionistisen liikkeen oikeistolaisia pukeutu kapitalistien "kunnioitettavuuden" kaapuun auttaen esittämään diskriminatoorisia kohtia uniojen sääntöihin, joissa kiellettiin tasapuoliset jäsenoikeudet poliittisiin järjestöihin kuulumisen perusteella. Kommunistit, jotka ovat osoittaneet olevansa tiukimpia taistelijoita työläisten oikeuksien puolesta, erotettiin summittaisesti unioista ja estettiin heidän valitsemisensa virkoihin. Tämä avasi tien mitä vahingollisimpiin ja hajoittavimpiin työväenlakeihin.

2) Tämän johdosta saatettiin voimaan monenlaisia hidastuttavia säädöksiä ja menettelytapoja, unioilta kiellettiin edustusoikeudet, sovitteluja pitkitettiin, työläisiltä ryöstettiin monta etuisuutta vuodeksi ja enemmänkin.

3) Kieltämällä luokkataistelu ja tunnustamalla päämäärän olevan yhtenäisen taistelun työnantajain kanssa kommunismia vastaan aut toi suurpääomaa ja valtiota toimenpiteissään työväenluokkaa vastaan.

4) Hylkäämällä työläisten solidaarisuuden periaatteen ja koska yksi unio reittasi toista uniota johti luonnollisesti tähän. Koska työväen raketeeraajat ilmaantuivat työläisten ja työnantajien suhteiden alalle johti se loogillisesti kannibalismiin. Tällaisessa tilanteessa työnantajien oli helppo kehittää kampanjaansa ja edelleen lisätä vaikutusvaltaansa yleiseen mielipiteeseen äärimmäisen tekopyhällä kirkumisella: "Pysäyttäkää työväenuniojen diktatuuri".

Mitä pitäisi tehdä?

Ammattiyhdistysliikkeen "ekonomismista" (ts. että ammattiyhdistykset ovat puhtaasti vain talousjärjestöjä) on luovuttava ja otettava käytäntöön CLC:n Winnipegin konventionin päätöslauselman henki kaikkiakäsittävästä työväen-farmarien poliittisesta toiminnasta. Punakauhun lietsonnasta on luovuttava ja ammattiyhdistysten sääntöjä on muutettava niin, että palautuu jäsenistön tasa-arvoisuus ja vapaus syrjinnästä.

Kaikki luokkayhteistyöskentelyn typeryys on paljastettava ja poistettava unioiden johtajain keskuudesta ja union jäsenistä on tehtävä oman talonsa valtiaita koska se on ainoa tie tehokkaasti käsitellä sisäisiä ongelmia yhtähyvin kuin työläisten oikeuksia.

Demagogian ja itseylistelyn sijasta työväenluokalla täytyy olla johtoasema toiminnassa oman luokkaetunsa puolesta ja sen täytyy käyttää kaikkein tehokkaimpia aseita mitä sen hallussa on. Tähän tulee sisällyttää periaatteelle perustuva poliittinen ja taloudellinen joukkotoiminta voittaakseen kapitalistiluokalta kontrollin lakeja säätävässä edustuslaitoksessa. Vain tätä tietä monopolit voidaan voittaa.

Alkaen Nova Scotiassa syyskuun 22 pnä ja päättyen Montrealissa marraskuun 25 pnä maakuntien uniokeskukset pitävät vuosikokouksensa, joissa voidaan ryhtyä tärkeisiin toimenpiteisiin uuden ohjelman esittämiseksi työväenliikkeelle. Näissä kokouksissa on hyvä tilaisuus keskustella ajankohtaisista erittäin tärkeistä asioista, joilla on vaikutusta maailmanrauhaan ja työväestön sekä kaikkien ihmisten parhaimpiin etuihin, niiden mukana poliittiseen toimintaan.

Toivokaamme, että niistä ja muista yrityksistä alkaa koko kansaa käsittävä ristiretki työväenvastaisten lakien kumoamiseksi ja Canadan työläisten nostamiseksi korkeampaan ja tehokkaampaan taloudelliseen ja poliittiseen toimintaan.

## ATOMIJÄÄNSÄRKIJÄ NOSTI ANKKURINSA

**Leningrad.** — Viime viikon tiistaiaamuna suuntasi maailman ensimmäinen atomijäänsärkijä "Lenin" kulkunsa Nevalta merelle koepurjehdukselle. Kun aluksen kapteeni Ponomarjov oli antanut viimeiset valmistautumiskäskynsä aloittivat hinaajat "Leninin" hinauksen rannoille kerääntyneiden leningradilaisten eläköön-huutojen kaikuessa.

Kolme vuorokautta oli atomialus Nevalla. Tuhansia ihmisiä kävi katsomassa sen kannella, tutustumassa sen rakenteeseen ja ajanmukaisiin koneistoihin. Vähän ennen aluksen lähtöä vieraili sillä Ranskan kommunistisen puolueen pääsihteeri Maurice Thorez, joka tutustui alukseen ja keskusteli sen miehistön kanssa. Kannella pidettiin kokous. Thorez esitti tervehdyspuheen aluksen rakentajille ja sen miehistölle. Kokouksessa käytti puheenvuoron myös Neuvostoliiton kommunistisen puolueen Leningradin aluekomitean ensimmäinen sihteeri Spiridonov toivottaen aluksen miehistölle onnea matkalle. Tämän jälkeen jäänsärkijä suuntasi kulkunsa Kronstadtiin ja aloitti siten ensimmäisen matkansa.

## Tassin lausunto Kiinan ja Intian välikohtauksena

**Moskova (SIB) — Viime aikoina ovat länsivaltojen eräät poliittiset piirit ja lehdet nostattaneet suuren kohun välikohtauksesta, joka on sattunut äskettäin Kiinan ja Intian rajalla Himalajan alueella. Tuon kampanjan selvänä tarkoituksena on lyödä kiilaa Aasian kahden suurimman valtion, Kiinan kansantasavallan ja Intian tasavallan väliin, koska näiden ystävyydellä on tärkeä merkitys rauhan ja kansainvälisen yhteistoiminnan turvaamiselle Aasiassa ja koko maailmassa. Sen alullepanijat pyrkivät saattamaan huonoon valoon aatteen yhteiskuntajärjestelmiltään erilaisten valtioiden rauhanomaisseta rinnakkainolosta sekä häiritsemään Aasian kansojen solidaarisuutta lujittumasta taistelussa kansallisen itsenäisyytensä varmistamiseksi.**

Huomiota herättää tosiseikka, että tuohon välikohtaukseen tarrautuivat ne länsimaiset piirit varsinkin Yhdysvalloissa, jotka pyrkivät estämään kansainvälistä jännitystä lieventymästä sekä kärjistämään tilannetta Neuvostoliiton ministerineuvoston puheenjohtajan Hrushtshevin ja Yhdysvaltojen presidentin D. Eisenhowerin vierailujen aattona. Tuontapalsin menetelmin he laskevat voivansa halvaannuttaa länsimaissa voimistuvan pyrkimyksen päästä sopimukseen sosialististen valtioiden kanssa kylmän sodan lopettamiseen liittyvistä kysymyksistä.

Ei voida olla esittämättä valittelua Kiinan ja Intian rajalla tapahtuneen välikohtauksen johdosta. Neuvostoliitolla on ystävälliset suhteet niin Kiinan kansantasavallan kuin Intiankin tasavallan kanssa. Kiinan ja Neuvostoliiton kansoja sitoo toisiinsa veljellisen ystävyyden katkeamattomat siteet, jotka rakentuvat sosialistisen kansainvälisyyden suurille periaatteille. SNTLn ja Intian väliset ystävälliset suhteet kehittyvät rauhanomaisen rinnakkainolon periaatteiden mukaisesti hyvin tuloksin.

Pyrkimys käyttää Kiinan ja Intian rajalla tapahtunutta välikohtausta kylmän sodan lietsomiseen sekä kansojen välisen ystävyyden rikkomiseen ansaitsee jyrkän tuomion.

Neuvostoliiton johtavissa piireissä ollaan varmoja siitä, että Kiinan kansantasavallan ja Intian tasavallan hallitus eivät tule sallimaan tuon välikohtauksen antavan yllykettä voimille, jotka eivät toivo kansainvälisen tilanteen lieventyvän, vaan sen kärjistyvän, jotka pyrkivät estämään valtioiden välisissä suhteissa alkaneen jännityksen lieventymisen. Samoin ollaan varmoja siitä, että nämä molemmat hallitukset voittavat syntyneen väärinkäsityksen Kiinan ja Intian kansojen perinteellisen ystävyyden hengessä huomioonottaen molempien osapuolten edut. Tämä tulee omalta osaltaan lujittamaan rauhan ja kansainvälisen yhteistoiminnan puolesta taistelevia voimia.

## SUOMEN KUULUMISIA

**Helsinki.** — (Suomi-Seura) — Tasavallan presidentti on määrännyt kuluvan kuun 15 päivänä alkavaan Yhdistyneiden Kansakuntien 14. yleiskokoukseen osallistuvan Suomen valtuuskunnan puheenjohtajaksi ulkoasiainministeri Ralf Törngrenin ja varapuheenjohtajaksi Suomen pysyvän edustajan YK:ssa suurlähettiläs Ralph Encell'in. Valtuuskunnan jäseniksi on määrätty: ministeri Reinhold Svento, rovasti Lennart Heljas, professori Veli Merikoski, kansanedustaja Kyllikki Pohjola, kansanedustaja Verner Korsbäck, tohtori Ahti M. Salonen, toimittaja Aili Backlund, toimittaja Ola Wikström sekä asiaintuntijoiksi; apulaisosastopäällikkö Max Jakobson vt. jaostopäällikkö Aarno Karhilo, lähetystösihteeri Henrik Blomstedt ja vt. jaostosihteeri Kaarlo Yrjö-Koskinen. (Kaikki lehdet.)

### TYÖTTÖMYYDEN KASVU VIIMEVUOTISTA HITAAMPAA

Työttömyy kortistot kasvoivat viime perjantaihin mennessä edellisestä viikosta noin 1400 henkilöllä. Eräitä uusia kortistoja on jouduttu Oulun työvoimapiirissä avaamaan. Kortistoissa olevien kokonaismäärä oli 400. Sijoittamisprosentti oli 72,3. Edellisellä viikolla oli kortistoissa 5008.

Vuosi sitten tilanne oli tähän aikaan kehittynyt huomattavasti nopeammin pahempaan suuntaan, sillä silloin oli kortistoissa 22005 henkilöä. (Maak.)

### PANSSARIT SAAPUIVAT. LENTÄJIÄ N:LIITTOON

Neuvostoliitosta äskettäin ostetut T54 panssarivaunut, kaikkiaan 12 kappaletta, ovat viikon alkupäivinä saapuneet Suomeen. Tällä hetkellä niitä säilytetään Jyväskylän varikolla, mistä ne lähiaikoina siirretään koulutuskeskuksiin. Vaunuja ei toistaiseksi ole lupa valokuvata, sillä niiden kylkiin on maalattava armeijan sinivalkoiset tunnukset ennenkuin niitä käytetään julkisesti.

Neuvostoliitosta samanaikaisesti panssarivaunuhankintojen kanssa ostettu suihkumoottorikäyttöinen maalinhinauskone on vielä noutamatta. Mahdollisesti jo viikon vaihteessa matkustaa ilmavoimiemme lentäjiä tutustumaan koneeseen ja vasta perinpohjaisen harjaannuksen jälkeen kone lennätetään Suomeen. Yhdessä lentäjien kanssa matkustaa joukko teknillistä henkilökuntaa perehtymään koneen huolto- ym. kysymyksiin.

Niinkuin jo aikaisemmin on mainittu, estettiin Neuvostoliitosta myös muutama sotilaskäyttöön tarkoitettu venemoottori. Niiden käytöstä ei toistaiseksi ole annettu tietoja julkisuuteen.

## SITÄ JA TÄTÄ

**KERSKUI**

Pienen eurooppalaisen auton omistaja saapui mekanikon luo valittamaan, ettei hänen autollaan pääse montakaan mailia gasoliinigallonalla. Hän tiedusteli voisiko jotain tehdä sen suhteen.

"Kyllä", vastasi mekanikko. "Tehkää samoinkuin muut pienten autojen omistajat tekevät."

"Entä mitä?"

"Valehdelkaa."

## NL ehdottanut virallisesti aseriisunnan käsittelyä

**United Nations.** — Neuvostoliiton edustaja YKssa esitti eilen virallisesti, että Yhdistyneiden Kansakuntien yleiskokous harkitsisi Neuvostoliiton pääministeri Hrushtshevin ehdottamaa yleistä ja täydellistä aseista riisumista.

Virallisessa esityksessään Neuvostoliiton ulkoministeri Andrei Gromyko ehdotti että yleiskokous käsittelisi ehdotusta tärkeänä asiana, joka kaipaa hetikohtaista huomiota.

"Tämän kysymyksen viipymätöntä käsittelyä vaatii se, että nyt kuten useina aikaisempinakin aikoina, aseistautumiskilpailu on saanut rauhan turvaamiselle erittäin vaarallisen luonteen", sanoi hän selostuksessaan.

## NL ehdottaa konferenssia Laosin tilanteesta

**Moskova. — Neuvostoliiton hallitus on antanut julkisuuteen lausunnon, jossa se toteaa, että Laosia koskevan alivaliokunnan perustamista koskevan kysymyksen esilleottaminen turvallisuusneuvostossa sekä neuvoston kymmenen jäsenen äänestäminen länsivaltojen julkilausumaehdotuksen puolesta merkitsevät YKn peruskirjan sekä turvallisuusneuvoston toimintaohjeen selvää rikkomista.**

**Neuvostoliiton hallitus toteaa, että jo tämän kysymyksen esilleottaminen turvallisuusneuvostossa on sääntöjen vastainen teko.**

Lausunnossa huomautetaan että koska tätä kysymystä käsiteltäessä on rikottu erittäin törkeällä tavalla YKn peruskirjaa ei mainittua julkilausumaehdotusta voida pitää turvallisuusneuvoston hyväksymänä.

Länsivaltojen toimenpiteet merkitsevät Laosin kansainvälistä tarkkailu- ja valvontakomissiota koskevan sopimuksen rikkomista. Ne antavat raskaan iskun niin Geneven sopimuksille Laosista kuin myöskin koko Indo-Kiinaa koskevalle Geneven sopimusjärjestelmälle. Vastuu tästä lankeaa yksinomaan USAn, Englannin ja Ranskan hallituksille, jotka ovat mainitun julkilausuman aloitteentekijöitä, ja että tämä voi johtaa Indo-Kiinan rauhalle ja turvallisuudelle kauaskantoisiin seuruksiin.

Lausunnossa korostetaan, että länsivaltojen tällainen toiminta turvallisuusneuvostossa heijastaa näiden maiden eräiden piirien pyrkimystä myrkyttää kansainvälistä ilmapiiriä ajankohtana, jolloin on selvästi havaittavissa kansainvälisen jännityksen lieventymisen oireita, ja koko ihmiskunta toivoo kylmän sodan loppumista edessäolevan Neuvostoliiton ja USAn hallitusten päämiesten vaihtovierailun seurauksena.

Laosin valituksen provokatoorinen käsittely juuri tänä ajankohtana turvallisuusneuvostossa todistaa että näköpiirissä oleva suuntaus yhteisymmärryksen paranemiseen Neuvostoliiton ja USAn välillä, mikä vaikuttaa myönteisesti kansainväliseen ilmapiiriin, ei ilmeisestikään miellytä kaikkien lännen vaikutusvaltaisia poliittisia piirejä.

**Jotta Laosin kysymys saataisiin järjestymään ja tilanne normaaliksi tällä alueella neuvostohallitus ehdottaa, että viipymättä kutsuttaisiin koolle neuvotteluelin, johon osallistuisivat Geneven Indo-Kiinaa koskeneisiin neuvotteluihin vuonna 1954 osallistuneet maat, ja joka käsittelisi Laosin nykyistä tilannetta.**

Neuvostohallituksen mielestä tulee Laosin kansainvälisen tarkkailu- ja valvontakomission tehdä mainitulle neuvottelulle selkoa suorittamastaan työstä sekä ehdotus Laosin tilanteen normaalisoimiseen tähtäävistä toimenpiteistä.

Neuvostoliitto tiedoittaa olevansa vakuuttunut, että Laosin alueella syntynyt jännitys voidaan ja tulee poistaa ainoastaan Geneven sopimusten pohjalla ja niiden puitteissa, koska ne muodostavat Indo-Kiinan rauhan ja turvallisuuden perustan.

**USA TORJUU**

**Washington.** — Yhdysvallat torjuiviime tiistaina Neuvostoliiton ehdotuksen kansainvälisn konferenssin kutsumisesta koolle Laosin tilanteen takia. Yhdysvaltain ulkoministeriö selitti lausunnossaan, etteivät ehdotetunluontoiset neuvottelut Yhdysvaltain käsityksen mukaan johtaisi hyödyllisiin tuloksiin vaan pikemminkin aikaansaisivat vahinkoa. Lausunto annettiin hetki sen jälkeen, kun pääministeri Hrushtshev oli saapunut Washingtoniin.

## PÄIVÄN PAKINA

## Kuinka suuri on USAn vastuu Laosissa?

Päivän tapahtumia seuraavat tarkkaavaiset kansalaiset kysyvät varmaan itseltään, että kuinka suuri lienee todellisuudessa Yhdysvaltain osuus Laosin sisällissodan uudelleen alkamisessa?

Jonkinlaisen kuvan tilanteesta saamme ehkä viimepäiväisistä lehtikirjoituksista ja uutisista.

Yleisesti on tunnustettu, että Yhdysvallat on sysännyt Laosiin sotilasapua suhteellisesti enemmän kuin minnekään muualle ehkä Etelä-Koreaa ja Formosaa lukuunottamatta.

Tunnettu amerikkalainen sanomalehtimies Walter Lippmann, jolla on usein hyvin läheisiä sisärenkaan tietoja maansa hallitsijapiireistä, ja joiden lempipoika hän on, sanoi viime maanantaisessa kirjoituksessaan mm. seuraavaa:

"Laosin hallitus on Yhdysvaltain materiaalisen ja moraalisen avun turvissa ryhtynyt yhä lujempiin toimenpiteisiin kommunistiarmeijaa ja kommunistipuoluetta vastaan."

Mr. Lippman, jota ei voida ainakaan vapaamielisyydestä "syyttää", myöntää siis, että Yhdysvalloilla on suuri osuus siinä, että Laosin hallitus aloitti uudelleen sisällissodan.

Montreal Star-lehden kirjeenvaihtaja Marquis Childs puolestaan palautti maanantaisessa artikkelissaan lukijainsa mieleen sen tosiasian, että Yhdysvallat on sysännyt Laosiin ainakin $300,000,000 sotilaallista apua. Tälla suunnattoman suurella rahasummalla on Laosiin pystytetty 25,000 miestä käsittävä armeija, ja samalla kertaa tällä "avulla" on saatettu koko Laos sekasortoiseen tilaan: "Amerikan dollareita kaadettiin Laosiin sellaisessa määrässä, että se aiheutti villin inflaation, keinottelun ja turmeltuneisuuden . . ." sanoo mainittu Marquis Childs.

Mutta tämäkään ei ilmeisestikään riitä, koska Marquis Childs sanoo voimakkaiden ja vaikutusvaltaisten piirien vaativan, että Yhdysvaltain täytyy avata uusi Korea Laosissa, jos mielitään estää sikälisen taantumushallituksen hajoaminen mahdottomuuteensa. Mainittu kirjeenvaihtaja kertoi tästä puolesta viimemaanantaisessa Washingtonin kirjeessä:

"Puolustus- ja vakoilulaitoksen korkeimman byrokratian piireissä on käynnissä voimakas kampanja presidentti Eisenhowerin taivuttamiseksi siihen, että hän lähettäisi amerikkalaisia sotajuokkoja Laosiin, estääkseen tämän meristä eristeyn Aasian kuningaskunnan romahtamasta kommunismin syliin.

"Kun YK:n tarkkailukomitea on esittänyt raporttinsa — ja interventiota kannattavat ovat vakuuttuneita, että se raportti tulee osoittamaan, että vähintäin 2,500 kommunistisotilasta on tullut rajan takaa Laosiin — Laosin hallitus vetoaa SEATO-liiton sotilasapuun . . .

"SEATOn jäsenvaltana Yhdysvallat tulee varaamaan nämä sotajoukot. Niihin joukkoihin tulee kuulumaan kaksi rykmenttiä merijalkaväkisotilaista (marines).

"Kommunisteille, Punaiselle Kiinalle ja Pohjois-Vietnamille annetaan ilmoitus, että jos he eivät vetäydy takaisin viikossa, merijalkaväki (marines) aloittaa hyökkäyksen. Näiden tietolähteiden mukaan tässä hyökkäyksessä tultaisiin käyttämään taktillisia atomiaseita, millä ne on ainakin osittain jo varustettu . . ."

Marquqis Childs kertoo samassa, että tätä sotapolitiikkaa vastustetaan myös sekä valtiodepartmentissa että Pentagonissa. Toivottavaa tietysti on, että nämä "tulennielijät" pidettäisiin rajan eteläpuolella visusti aisoissa. Mutta kuten ylläesitetystä uutiskirjeen osasta näkyy, Yhdysvalloissa on jo tehty vissien piirien melko laajakantoisia valmisteluja hyökkäyksen järjestämiseksi Laosiin.

Järkevämmät amerikkalaiset propagandistit luonnollisesti myöntävät, että tällainen "taktillisilla atomiaseilla" leikkiminen Kiinan ja Vietnamin rajalla on pahempaa kuin tulella leikkiminen. Siitä on myös menneisyydestä vielä tuoreita muistoja — eli kuten edellämainittu Walter Lippman sanoi nimenomaan Korean sodan kokemuksiin viitaten: "Me opimme siellä sen jälkeen kun Yhdysvaltain sotajoukot ylittivät 38:nnen leveysasteen ja lähestyivät Jalu-jokea, kuinka rajun vastatoimenpiteen aiheuttavat kommunistimaissa kaikki sotilaalliset rajanloukkaukset . . .

Pahin puoli tilanteessa on kuitenkin se, että yhdysvaltalaiset sodanlietsojat eivät vain puhu ja suunnittele sekaantumista Laosin sisäisiin asioihin, vaan toimivat edelleen tilanteen pahentamiseksi.

Edellämainitun sotilasavustuksen pesuksi saapui Washingtonista 11. 9. Reuterin uutistieto, missä kerrottiin mm. seuraavaa: "Yhdysvaltain puolustusministeriön edustaja sanoi perjantaina, että 200 viestijoukkojen miestä on lähetetty Kaukoitään, jossa Yhdysvaltain Tyynenmeren joukkojen päämaja siirtää aseita ja varusteita Laosiin. Eräällä taholla uskotaan, että sotilaat ovat matkalla Laosiin. Ministeriön edustaja sanoi tämän johdosta, että Tyynenmeren alueen komentaja amiraali Hairy Felt on määrännyt sotilaiden päämäärän eikä hän tunne sitä.

Niin että kuinkahan paljon USA on jo sekaantunut Laosin asioihin?

— Känsäkoura.

# Haasteryntäystulos on tällä kertaa $5,223.93

## Naisleskien onnistunut bingo ja Sointulan osaston lahjoitus lisäsivät yhteistuloa

Maanantaisessa postissa saapui Vapauden haasterahastoon taas lähes 30 lahjoitusta ja niiden katteeksi komea rahasumma, $185.36. Kiitos lahjoittajille.

Tätä yhteistulosta lisäsi tuntuvasti Sudburyn naisleskien bingotulos $91.21 ja Sointulan osaston lahjoitus $20.00. Mutta pääosa lahjoituksista tuli kuitenkin yksityiskansalaisilta, jotka haluavat taata Vapaudelle häiriintymättömän ilmestymisen ainakin seuraavan vuoden ajaksi.

Kaiken kaikkiaan on haasteryntäys tuottanut tähän mennessä $5,223.93 — ja haastevyöry jatkuu edelleen.

Lahjoituksia ja uusia haasteita saapui nyt seuraavasti:

SUDBURYN NAISLESKET, Sudbury, Ont., lahjoittavat järjestämänsä bingotilaisuuden tulot $91.21 Vapauden hyväksi ja haastavat Sudburyn MIESLESKET järjestämään ainakin yhtä hyvän tilaisuuden Vapauden hyväksi.

CSJ: SOINTULAN OSASTO, Sointula, B. C., lahjoittaa $20.00 Vapauden hyväksi ja toivoo, että kaikki Järjestömme osastot kiirehtivät lahjoitustaan lehdellemme.

N. KALLIO, Toronto, Ont., vastaa $5.00 Jack Karvosen haasteeseen.

MATTI MANTYNEN, Kukatush, Ont., vastaa $5.00 Väinö Ekolan haasteeseen.

JOHN LAINE, entinen pitkäaikainen Whitefishin asukas, nykyään eläkevaarina Pioneer Manor'issa, Sudburyssa, vastaa $2.00 V. Keräsen haasteeseen ja toivoo, että toisetkin eläkevaarit auttaisivat vointinsa mukaan lehtemme ilmestymistä.

FARTINGIN PAAPPA, Whitefish, Ont., vastaa $3.00 V. Keräsen haasteeseen ja haastaa kaikki vanhat ja nuoret, jotka eivät vielä ole tehneet lahjoitusta tämän asian hyväksi.

KARL MANKINEN, Vancouver, B. C., vastaa $5.00 Mandi ja Antti Rannan, Arvi Seppäsen sekä Helga ja Allan Gronroosin haasteisiin ja samalla haastaa seuraavat: Paavo Tikkanen, Harrison, Hot Spring, B. C., Edi Lahti ja Arne Kyllönen, Vancouver, B. C., sekä Ale Rania, Port Kell, B. C., vastaamaan vointinsa mukaan. Kiitos haastajille.

PAAVO TIKKANEN, Harrison, Hot Spring, B. C., vastaa $5.00 Karl Mankisen haasteeseen ja kehoittaa kaikkia haasteen saaneita tekemään parhaansa tämän asian hyväksi.

NIILO HEIKKILÄ, R. R. 2, Port Arthur, Ont., lahjoittaa $2.00 Vapauden hyväksi.

JENNY HANNINEN, Cochrane, Ont., vastaa $2.00 Hjalmar Tynkisen haasteeseen ja haastaa seuraavat: Helvi Syrjä ja Aini Hänninen, Cochrane, Ont., Sylvia Wickström ja Hugo Mattson (hotellin omistaja), South Porcupinesta, Ont. tekemään samoin.

LUISE JA MIKE ABER, Nemegos, vastaavat $2.00 mr. ja mrs. Lehtisen haasteeseen ja haastavat Hugo Malm'sen, Stralak, Ont.

A. ETULA, Whitefish, Ont., lahjoittaa $2.00 Vapauden hyväksi ja haastaa Lauri ja Matti Niinisen. CPR:n telegrafityökunnasta, Sudbury, Ont.

EUGENE MAENPÄÄ, Worthington, Ont., vastaa $2.00 Antti Rannan haasteeseen ja haastaa puolestaan seuraavat: Viljo Hietikko, Worthington, Ont. ja Eino Heino, Garson Mine, Ont.

ISAK UUSITALO, Copper Cliff, Ont., vastaa $2.00 Julius Seppälän haasteeseen.

KAISA JA LAURI NIEMI, Sudbury, Ont., vastaavat $5.00 saaminsa haasteisiin.

A. MARTTINEN, Long Lake, Ont., vastaa $2.00 Antti Rannan haasteeseen ja haastaa Ivar Pulkkisen, Long Lakelta.

KALLE KLIND, Canoe, B. C., vastaa $2.00 Sulo Huhtalan haasteeseen ja haastaa seuraavat: George Salonen ja Vili Erkkilä, molemmat Benalto, Alta.

VILI RAITTINEN, Nipigon, Ont., vastaa $2.00 Arvo Myllyniemen haasteeseen.

H. JA S. KANGAS, R. R. 1, Beamsville, Ont., lahjoittavat $2.00 Vapauden hyväksi.

OLGA JA ALEX LINDGREN, Golden, B. C., lahjoittavat $2.15 Vapauden hyväksi.

A. KOIVURANTA, JUMBO GARDENS, Port Arthur, Ont., vastaa $1.00 Alvin Pellon haasteeseen ja haastaa puolestaan Harold Pöyhölän, R. R. 1, Port Arthur, Ont. ja Raymond Salmisen, R. R. 4, Port Arthur Ont.

J. WIRTANEN, Port Arthur, Ont., vastaa $5.00 Arvo Männyn haasteeseen ja toivoo, että toisetkin haastetut tekisivät samoin.

IVAR SALMINEN, R. R. 4, Port Arthur, Ont., vastaa $2.00 Toivo Järven haasteeseen.

EKKEVAARI V. BACKMAN, Fort William, Ont., lahjoittaa $1.00 Vapauden talousaseman tukemiseksi.

JACK PUKILA, Devon Township, Ont., lahjoittaa $2.00 Vapauden hyväksi ja haastaa seuraavat naapurit: Paul Schultz ja Vikki Norkooli, Devon Township, Ont. ja J. Puukila, Sault Ste. Marie, Ont.

VAPAUDEN YSTÄVÄ, Port Arthur, Ont., lahjoittaa $5.00 Vapauden hyväksi ja kehoittaa kaikkia ystäviä, myös haastettuja tekemään lahjoituksensa ensi tilassa.

ARVI SALO, Beaver Lake, Ont., vastaa $1.00 Vili Häkkisen haasteeseen ja haastaa seuraavat: J. Rasi, O. Paasila ja Martti Piispanen, kaikki Beaver Lakelta, viemään haastetta eteenpäin.

M. TOMMISKA, Port Arthur, Ont., lahjoittaa $2.00 Vapauden haasterahastoon.

JOHN PIISPANEN, Beaver Lakelta, Ont., vastaa $2.00 Erik Salkelin haasteeseen ja haastaa seuraavat: John Krats, Eero Kinos, Olavi Salminen, Eino Tikkanen ja Toivo Salo, kaikki Beaver Lakelta, jatkamaan haastetta eteenpäin.

| | |
|---|---|
| Tässä katsauksessa | $ 185.36 |
| Ennen julkaistuja | 5,038.57 |
| Yhteensä | $5,223.93 |

Suomen edesmenneen presidentin
J. K. PAASIKIVEN muistelmat

TOIMINTANI MOSKOVASSA JA SUOMESSA 1939-41

Yhtenä osana, kangaskansissa,
yhteensä 438 isokokoista sivua

Hinta sid. $6.50

Tämän kaksiosaisen teoksen ensimmäisessä osassa käsitellään talvisodan aikaa ja tapahtumia. Toisessa osassa "jatkosodan" aattotapahtumia.

**"Tämä teos, jota suosittelemme lämpimästi osastojen ja seurojen sekä yksityisten kansalaisten kirjastoihin, poikkeaa jyrkästi aikaisemmin lukemistamme "muistelmista" siinä, että kirjoittaja esiintyy asiallisesti vakaumuksen miehenä niissäkin tapauksissa, missä historia on osoittanut hänen olleen väärässä — tai tulee niin osoittamaan. Tämän teoksen suurimpana arvona on se, että toisin kuin esimerkiksi pääasiassa omaa minäänsä nostavat Tannerin muistelmat, Paasikiven muistelmat avaavat ns. suurelle yleisölle "kokonaan uusia näköaloja" näistä raskaista sotavuosista ja ennen kaikkea siitä, miten ne olisivat olleet vältettävissä."**

— Ylläoleva on lainaus Vapauden päätoimittaja Wm. Eklundin lausunnosta, joka julkaistiin Liekin taide- ja kulttuuriosastossa tammikuun 10 pnä 1959, koskien yllämainittua teosta.

Tilatkaa osoitteella:

Vapaus Publishing Co. Ltd.

P. O. BOX 69 SUDBURY, ONTARIO

## Irina Press teki maailmanennätyksen

**Moskova.** — Irina Press saavutti viime viikon tiistaina pidetyissä kilpailuissa uuden naisten 5-ottelun ME:n. Hän keräsi kaikkiaan 4 880 pistettä. Entinen ennätys 4,872 pistettä oli NL:n Bystrovan nimissä.

## Itä-Saksan 5-ottelijat eivät päässeet MM-kilpailuihin

**Berliini.** — Amerikan viranomaiset eivät ole myöntäneet maahantulolupaa neljälle itäsaksalaiselle viisiottelijalle, joiden piti osallistua Harrisburgissa USA:ssa järjestettäviin nykyaikaisen viisiottelun MM kilpailuihin. kertoo Itä-Saksan uutistoimisto ADN.

Maahantulolupa evättiin 5 ottelijoilta sillä perusteella, että he kuuluvat kommunistipuolueeseen tai johonkin sen jäsenjärjestöön.

Itä-Saksan nykyaikaisen viisiottelun liitto on ADN:n kertoman mukaan vaatinut, että nykyaikaisen viisiottelun kansainvälinen liitto on esitettävä virallien vastalause USA:n ulkoministeriölle.

## Mihailov 13,7

**Leningrad. — Täällä Trud-seuran kilpailuissa saavutti A. Mihailov 110 aitajuoksussa uuden N-liiton ennätyksen 13,7. Entinen ennätys 13,9 oli myös hänen nimissään.**

**Maailmanennätys 13,2 on saksalaisen Martin Lauerin nimissä. Mainittakoon, että Lauer hävisi Mihailoville äskettäin suoritetussa Neuvostoliitto—Länsi-Saksa maaottelussa. Molempien aika silloin 14,0.**

## Itä hävisi 2-0 ensi koetuksen

**Berliini.** — Länsi-Saksa voitti Itä-Saksan 2—0 (0—0) Itä-Berliinissä viime keskiviikkona suoritetussa jalkapallomaaottelussa.

Ottelun tarkoituksena oli saada esille ne pelaajat, jotka tulevat valittaviksi olympiakisoihin lähetettävään yleissaksalaiseen joukkueeseen.

Ottelu pelattiin ilman yleisöä, ja vain lehtimiehiä sekä radio- ja televisioväkeä sai olla läsnä.

Länsi-Saksa otti 1—0 johdon toisen puoliajan 8. minuutilla itäsaksalaisten itsensä tekemästä maalista. Tämä onnettomuus aloitti voimakkaan painostuksen Itä-Saksan taholta, mutta kesken tätä tuli Länsi-Saksan toinen maali.

Uusintaottelu pelataan tämän kuun 23 pnä.

## Urheilutapahtumia

**KOVA 3.000 M**

Berhanissa juostiin viime tiistaina kova 3,000 m, jonka voitti Itä-Saksan S. Hermann ajalla 8.04.8. Toiseksi sijoittui hänen maanmiehensä H. Grodotski ajalla 8.05.4.

**PUOLA, SAKSA JA SUOMI**

Olympiajalkapalloilun karsintakierroksella Suomi kohtaa Puolan ja Saksan. Ensimmäisen kerran Puola ja Suomi kohtaavat lokakuun 18 pnä Suomessa. Toinen ottelu tapahtuu Varsovassa marrask. 8 pnä.

Saksan miehistö saapuu Suomeen marrask. 1 pnä. Toinen ottelu suoritetaan Saksassa marras—joulukuun vaihteessa.

**SIREN LÖI REKOLAN**

Porissa viime tiistaina suoritetuissa yleisurheilukilpailuissa tapahtui yllätys kun 100 m juoksussa T. Siren voitti P. Rekolan. Ajat 10,8 ja 10,9. Landström voitti seiväshypyn tuloksella 425. Keihään voitti Seppälä tuloksella 74.28.

**WAERN TAAS ASIALLA**

Uddavalla suoritetussa 2.000 m juoksussa saavutti Waern taas uuden Ruotsin ennätyksen. Hän juoksi 2,000 metriä ajassa 5.05,6. Entinen enätys parani neljällä sekunnilla. Toiseksi sijoittui Puolan ennätysajalla 5.07,2 S. Lewandowski.

**ELDON 13.47,6**

Turun kansainvälisissä yleisurheilukilpailuissa voitti Englannin Eldon 5.000 m omalla ennätysajallaan 13.47,6. Vuorisalo oli mukana, mutta keskeytti noin kolme kilometriä juostuaan.

Olavi Salonen esitti erinomaista kuntoa, juosten 800 metriä ajassa 1.48,6, mikä on kesän kärkitulos Suomessa. Englannin Rawson oli toinen ajalla 1.51,6. 400 metrillä petri voiton Englannin Wrighton ajalla 47,0. Voitto Hellsten jäi kolme sekunnin kymmenystä.

$ — 345 MK
Toimitetaan rahaa nopeasti kauttamme Suomeen sekä ostetaan markkoja Suomesta ja
VAIN $3.25
maksaa 2 paunan Blue Ribbon kahvipaketit (peltikannuissa) kauttamme Suomeen.
K. Saarinen, 305 Bay St.
(Matt's Bakery) Port Arthur
(Sept. 8 to Dec. 15)

# Tervetuloa Canadaan Tapio Rautavaara ja Erkki Ertama

**Toronto.** — Eipä olisi uskonut toissakesänä Suomessa tavatessamme, että saan palauttaa näin pian vuorostani Tapiolle — tervetuloa!

Ikävä, että ilmat muuttuivat näin vetisiksi ja kylmiksi. Olisimme mieluummin näyttäneet teille tämän maan kaikkein parhaammassa valossaan.

Samoin oli kyllä toissakesänä Suomessa, sateinen ja kylmä. Voi, että se pakkasi lamaannuttamaan. Ei silti, ilmat eivät vaikuttaneet jäähdyttävästi siihen lämpöön, mitä löysin ja sain niin paljon osakseni suomalaisten tervehdyksistä. Toivon, että tekin löytäisitte saman tunteen meiltä tämän maan suomalaisia tavatessanne. Toivomme, että konserttikiertueenne saa yleisömenestyksen, sillä olemme varmat, että mitä teillä on yleisölle annettavaa se on täysipainoista ja takaa konsertin siltä puolelta onnistuneeksi.

Mitä tulee Toronton yleisöön, johon minulla on ollut tilaisuus tutustua, on se mitä kiitollisinta yleisöä. Omasta puolestani valitan, että lippujen myynti olisi saanut olla vähän laajaverkostollisempi. Mutta toivon, että suuri yleisö täyttää Torontossa Royal Ont. Museumin haalin tk. 22 päivän iltana.

Junassa kun sinun Tapsi pitää tällä mantereella matkustaa niin huomioit eroavaisuuden meidän junissa matkustamiseen. Ei täällä kukaan hätyytä sinua paikaltasi pois, se on sinun loppuun asti. Eikä tarvitse ostaa paikkalippua. Muistatko kuinka minun kävi Helsingistä Tampereelle menevässä junassa, kun sinä tovereinesi ja soitinvehkeitten kanssa juoksitte liikkeellä olevaan junaan? Minä onneton kun en ollut ostanut paikkalippua (tai onnekihan se sitten kääntyi) oli minun noustava ja annettava paikkani tovereillesi. Itse olit kohtelias ja annoit sinun paikallasi istuvan rouvahenkilön jäädä paikallesi. Löysimme kuitenkin tyhjät paikat ja nokat vastakkain kehittyi kiintoisa matka. Minulla on vielä pieni lappunen tallella johon kirjoitit:

"Maantie, pitkä ja mittaamaton
kiintoisa aina on.

Kiitos kappaleesta
Kahden matkaa."

Kerroit junassa elämänurasi alkuvaiheista. Pikkupoikana myit sanomalehtiä junassa. Kaupistus kävi ennen konnaria — ei tarvinnut maksaa matkalippua. Juna kun nousee Pasilan mäkeä ylös oli se hitaammassa liikkeessä ja siinä kohtaa olikin melkein sanomalehdet myyty, niin hyvä taitava hyppy ilman pahempaa "haaveria" oltiin maassa. Ja kun poikanen kasvoi, tuli haettavaksi uutta työtä. (En tiedä oliko se juttua, mutta Tapsi kertoi ruvenneensa kaivamaan kaivoja — siitä kai hänelle venyi pituutta.) Mutta kun aika kehittyi ja ihmiset ajan keralla, loppui kaivojen kaivaminen — sinäjohdot nääs — oli otettava uusi ura. Siitä kai sitten alkoi tämä ohdakkeinen taiteen polku.

Ikävä ettemme saaneet teitä tänne elokuussa vietettyihin musiikki- ja liittojuhlaamme. Ne olivat suurjuhlat — ainakin meidän mielestämme. Niistä juhlista olisitte saaneet suurin piirtein kuvauksen meidän Canadan Suomalaisen Järjestön ja Amatööriurheiluliiton kulttuuriharrastuksista.

Toivon Tapsi, että sinä T. U. L:n kasvattina kävisit tutustumassa meikäläisten haaleihin, urheilu- ja kesäviettopaikkoihin. Niistä saa takaisinpaluun ainehistoa. Ne paikat kertovat kovasta työstä ja suomalaisen kulttuuriperinteiden vaalinnasta.

Siis tervetuloa ja antoisaa kiertuematkaa! — Meri Tohmo.

# "Jouluun" halutaan kirjoituksia ja myöskin kuvia

**Kuten aina ennenkin, tulee Vapaus-kustannusyhtiön toimesta ilmestymään julkaisi "Joulu" vähän ennen joulua. Jotta tähän joululukemiseksi tarkoitettuun julkaisuun saataisiin mahdollisimman monipuolinen ja hyvä sisältö, pyytää "Joulun" toimitus canadalaisia ja myöskin yhdysvaltalaisia suomenkielisiä kynäilijöitä lähettämään aineistoa "Joulua" varten. Jouluaiheiset kertomukset erikoisen tervetulleita, mutta kertomukset muistakin aiheista otetaan mielihyvin vastaan.**

**Kertomusten, runojen ym. kirjoitusten ohella ovat kuvat hyvin tervetulleita. Kuvien tulisi mieluimmin olla Canadan suomalaisten kulttuuri- ym. riennoista ja mahdollisimman selviä.**

**Kaiken "Jouluun" tarkoitetun aineiston tulee olla perillä viimeistään marraskuun 15 päivään mennessä, mutta vielä parempi jos ne saapuvat jo lokakuun aikana.**

**Canadan ja USA:n suomalaisten kynäilijäin yhteistoimintaan luottaen — Joulun toimitus.**

# Kuulumisia rajan toiselta puolelta

**Portland, Oregon.** — Terveiset täältä Tyynen valtameren rantamilta sinne "suureen, kauniiseen, rumaan maahan" — joksi kirjailija Pälsi Canadaa kutsuu.

Elämme täällä "Valloissa" seuraavat kymmenen vuorokautta mitä merkityksellisintä aikaa koko ihmiskuntaa käsittävässä mielessä. Tämä siksi, että tänään, syyskuun 15 pnä, laskeutui Amerikan maan kamaralle ehkä ihmiskunnan vihatuin sekä rakastetuin ihminen toiselta puolen maapalloa.

Tämä maa on nykyisenä kautenaan avannut suojaisan sylinsä kaikenlaisille turvaa etsiville suuruuslurjuksille, jotka oman kansansa petollisina johtajina ovat joutuneet pakenemaan. Sellaisia, kuten Kuuban kansan karkoittama Batista, joka nyt täältäpäin koettaa hautoa kostohyökkäystä Castron hallitusta vastaan Kuubassa.

Emme olisi uskoneet kaksi vuotta sitten, että maapallomme kaksi merkityksellisintä miestä kurottuu noin kädenulottuville. Olimme Dullesin varaisina turvautuneet hänen aikaansaannoksiinsa ja työtätekevinä alistuneet McCarthyn ja Smithlain orjuuttamaan olotilaan — vainoon ja ruoskaan.

Maamme kapitalistiset sanomalehdet ovat tehneet mustinsta, häväistystyötään Hrushtshevin vierailusta. Vaikea on kumminkin sanoa mitä amerikkalainen enemmistö miettii ja ajattelee. Viisitoistatuhatta ylimääräistä poliisia on varustautunut tehtäväänsä kaiken varalta, sillä yli 40 vuotta kansalle syötetty propaganda on juurtunut ihmisiin ja maassamme muotiin tullut nuorisohuliganismi voi olla alkuunpanevana vaarana missä Hrushtshev täällä tulee matkustamaan.

Olimme varustautuneet etukäteen Vancouverista, B.C. tulevan "Tuiskun" vierailuiltaa varten täällä Portlandissa syyskuun 12 pnä. Olemme hyvällä mielellä heidän esittämiensä ohjelmanumeroiden vaikutuksesta. Saimme heidän seurassaan ja heitä katsellessamme muistella omaa nuoruuttamme. Saimme ihailla heidän kansantanssejaan ja musikaalisia soitto- ja lauluesityksiään. Emme enää ole tottuneet täällä 600 henkilöä käsittäviin yleisösaavutuksiin, kuten ennen, mutta olkaa hyvillämielin "Tuiskuttajat" kun te saitte liikkeelle hyvän yleisöjoukon. Tervetuloa keväällä uudestaan, luvatkaa se meille.

* * *

Ette ehkä siellä ole tietoisia, että meidän kaksi "Liekin" kirjeenvaihtajaa on joutunut laskemaan kynänsä, yksi heistä ikuisesti. "Asarias (Otto Kauppinen) kuoli täällä Vancouverissa, Washingtonissa, heinäkuun 4 pnä sydänhalvaukseen 70-vuotiaana. Hän oli vuosikymmeniä mukana ollut työväenluokan toimintaveteraani. Hän oli hiljainen, uhrautuva uurastaja, jollaisia tapaamme riveissämme. Hän oli enemmän tunnettu toiminnastaan Michiganin valtiossa, josta hän tuli tänne Vancouveriin neljä vuotta sitten.

"Setä Paukkunen", "Visakallio" y.m. kirjailijanimillä tunnettu Peter Heino, Seattle, Washington, sai halvauskohtauksen hiljattain ja menetti puhekykynsä. Hän on tällä kertaa lepokodissa Seattlessa.

Siis olemme menettäneet kaksi uhrautuvaa kirjeenvaihtajaa lehdillemme. Toivottavasti ei "Paukkussedän" kohdalta ainiaaksi.

* * *

Kaksikymmentä vuotta tulee tänä syksynä kuluneeksi aika siitä kun lähdin sieltä Canadasta viimeisen kerran tänne "Valtoihin". Elimme silloin sitä Bennettin aikaa ja täällä Hooverin aikaa. Ne suolivyömuistot eivät siellä olostakaan ole ilahduttavia, mutta ne toiminnassa mukanaolot ja sikäläiset toverit lämmittävät muistoja. Ottakaa sydämellinen tervehdykseni vastaan ja syyspäivien ratoksi antakaa tietää elämästänne.

Teitä kaikkia tervehtien ja ripeää syystoimintaa toivoen. —

Henry Päätalo,
214 E. Mill Plane BLVD.
Vancouver, Wash.

# URHEILUPAKINAA

Viime kerralla jutustelin vähän näistä liittomme nuoremmista urheilijatytöistä ja -pojistakin. Asiat olivat kaiketi kokolailla "jullillaan" muuten, mutta, kuten on inhimillistä, sattuu allekirjoittaneellekin joskus pikku "muttia". Selittelemättäkin olisi kai "kommellus" asiaa tunteville O.K., mutta haluan kuitenkin parilla sanalla vielä takertua menneeseen. Julkaisemani luettelo oli muuten oikein, mutta jostakin käsittämättömästä syystä ei liittomme tämän hetken nopein ja lupaavin "sprintteri" saanut nimeään kansan nähtäväksi. Julistankin uudelleen, että David Saine Yrityksestä, on tuo herra ja hidalgo omassa yksinäisyydessään. Jatka vaan samoilla meiningeillä ja järkiperäisesti, niin tulevaisuus tuo kunniaa ja "loistoa" tullessaan.

Vielä pari sanaa liittokokouksestakin. Siellähän jauhettiin kymmenittäin asioita, mutta yksi asia on mielestäni hyvin tärkeä. Se koskee liittomme rata- ja kenttäurheilukilpailujen sääntöjä. Olemme tähän päivään asti noudattaneet Suomen TUL:n sellaisia, vaan nyt heräsi ajatus, että olisi siirryttävä tämän maan sääntöihin, se tarkoittaa A.A.U:n pykäliin. Asia jäi harkinnan alle ensi kesään, ja luulen, ettei niissä ole muita niinkään suuria eroja muissa suhteissa kuin heittopaikkojen ympyrän sisäosissa. Niiden kuulemma tulee olla sementillä pohjatut ja siis heittäessä tulee urheilijan käyttää kumikenkiä. Muuten ne ovat "laadultaan" melko samat. Niiden mukaan saa juoksijakin mennä niin kovaa kuin vain pääsee, heittovälineitä saa lennättää halunsa ja kykynsä mukaan kauaksikin ja hypätä saa aivan mielensä mukaan joko pitkälle taikka korkealle. Ne eivät siis estä tulostentekoa, jos siihen vaan urheilijoilla on hyvää halua ja vähän "limonaadia" myöskin.

Sitten vielä pari sanaa viime juhliemme järjestelyisä. Oli erikoista juhlatoimikunnan kokoonpanossa, että sen muodostivat suurimmaksi osaksi Yrityksen nuoret. Siitä ja siis juhlien järjestelystä on heille annettava parhaimmat kiitokset. Suurena "syntipukkina" tässä suhteessa voimme pitää Elsiä, "Isoa Pummia", Boströmin Lenia, Tervolan Nancya sekä monia muita innokkaita nuoria, jotka tarmokkaasti ja vaivojaan säästämättä tekivät "jättiläistyön" juhliemme vuoksi. Toivommekin, että tuo sama innostus ja reippaus edelleenkin jatkuu ja näin ollen seuran toiminta tulee taaskin saavuttamaan yhden loistoajoistaan. Vielä kerran, kiitos hyvin suoritetusta työstä, Yrityksen nuorempi joukko.

Syysterveisin — Vaasan Jukka.

## Canadalaisten yhtiöiden voitot yhä kasvavat

**Toronto.** — Canadalaiset yhtiöt ovat luvanneet jakaa tämän kuukauden aikana yhteensä $76 292,811 voitto-osinkoina verrattuna $74,126,181:iin viime vuoden syyskuussa.

Tämän vuoden yhdeksän ensimmäisen kuukauden aikana jaettiin voitto-osinkoina yhteensä $529,311,328 eli 1.9 prosenttia enemmän kuin vastaavana aikana viime vuonna, ilmoitti J. R. Timmins-yhtiö tällä viikolla.

## Suomen pisimmän rautatietunnelin työt aloitetaan

**Jyväskylä.** — Jyväskylän alueella sijaitsevan Kangasvuoren läpäisevä Suomen pisimmäksi rakennettava rautatietunneli on nyt saanut lopullisen suuntansa ja sen avolouhintaan käytäneen käsiksi noin kuukauden kuluttua. Itse tunnelin louhintakin aloitettaneen mahdollisesti urakoitsijayhtiön toimesta vuoden lopulla.

Nyt vahvistetun linjan mukaan tulee tunnelin pituudeksi noin 2,7 kilometriä.

## Antarktis on manner

**Moskova.** — Neuvostoliittolaiset tiedemiehet ovat uutistoimisto Tassin mukaan lopullisesti todenneet, ettei Antarktis ole saari eikä saariryhmä, vaan manner.

Neuvostoliiton tiedeakatemian etelänapamannerkomission jäsen, tohtori Bulange kertoo venäläisten retkikuntien tutkineen alueen 50 ja 130 itäisen pituusasteen välillä. Eräs retkikunnista on edennyt jäällä 13,000 kilometriä. Lentotiedustelun avulla on lisäksi tutkittu valtava kolmionmuotoinen alue navasta lähtien.

— Importoida, tuoda tavaroita ulkomailta.

## 32 henkilöä hukkui Bombayn osavaltion tulvassa viime viikolla

**Bombay, Intia.** — Pelastustyöläiset ovat löytäneet 32 ruumista Tapi-joen tulvivista vesistä läheltä Bombayta. Viranomaiset väittävät, että aikaisemmin ilmoitetut tulvauhriluvut ovat suuresti liioiteltuja.

Aikaisemmissa tiedoituksissa väitettiin, että vähintäin 150 henkilöä oli hukkunut Suratin kylässä viime viikolla. Tulvavedet alkoivat laskea viime lauantaina, mutta paikoittain oli kylän kaduilla vielä 8 jalkaakin vettä.

Bombayn osavaltion verotusministeri R. U. Parihk sanoi sanomalehtimiehille lauantaina, että tulva peitti säteellää noin viisi mailia laajan alueen ja että 250,000 ihmistä jäi kodittomaksi.

Tuhansien ihmisten ilmoitettiin etsineen turvaa asuntojensa katoilta joen tulviessa yli äyräittensä.

# 6,000 V. DAMASKOS EDISTYKSEN MUKANA

Yleisesti hyväksytty tosiasia on, että Damaskos on maailman vanhin jatkuvasti asuttu kaupunki. Legenda kertoo lisäksi, että se on Eedenin puutarhan paikalla. Mohammed löysi niin ihanan paikan, että hän kieltäytyi menemästä sinne selittäen, ettei kenelläkään ole oikeutta mennä kahta kertaa Paratiisiin.

Tämän profeetan päättäväisyys oli kuitenkin harvinainen poikkeus. Kaupungin valkeat tornit nousevat rehevän vihreästä Ghoutasta eli Suuresta Keitaasta, missä se sijaitsee vetäen vuosisatoja vastustamattomalla voimalla matkustajia puoleensa.

Tänään tämä 6,000 vuotta vanha Damaskos on suihkumoottorikauden eturivissä, yhdistettynä 27:ään muuhun kaupunkiin Scandinavian Airlines Systemin Caravelle-suihkumoottori matkustajakoneliikenteen avulla. Se on ollut vauras liikekeskus siitä alkaen jolloin kamelikaravaanit olivat pääasiallisempia kulkuvälineitä ja SAS:n suihkumoottorikoneiden kiidättämät matkustajat löytävät sieltä vieläkin puoleensavetäviä markkinoita. Grand Bazaarilla ja lukemattomilla muilla "soukilla" eli kauppakaduilla, mitkä risteilevät hullunkurisesti pääkatua, on levitettynä Keski-Idän rikkauksia. Siellä on myös alkuasukasammattimiehiä, tehden kaikkea hopeaesineistä alkaen kamelisiteisiin asti, mitkä voidaan ostaa melko halvalla hintaa.

Tämä muinainen pääkaupunki vie huomattavaa osaa Raamatussa, sillä juuri siellä apostoli Paavali teki parannuksen. Vierailijat voivat nähdä sen paikan, missä hän tuli sokeaksi, "Suoraksi sanotun kadun", mitä myöten hän käveli Ananiasin asunnolle; kirkon, missä hänet kastettiin. Se kirkko ja Ananiasin asunto ovat vielä pystyssä kuten on Juudaksenkin talo.

"Suoraksi sanottu katu", mikä on vieläkin Damaskon yksi tärkein pääkatu, menee Grand Bazaarin läpi yhdistäen vanhan itä- ja länsiportin. Monen vierailijan se vie suoraan Na'san Brocade tehtaalle, missä kudotaan kuuluisaa Damaskon kangasta. Loimien pano näihin käsin käytettäviin kangaspuihin vaatii viikkojen työtä; silkin, kullan ja hopean kutominen edistyy vajaa seitsemän jalkaa päivässä. Siellä on nähtävissä myös huonekaluja mihin on "upotettu" norsunluuta ja puumosaiikkia.

Damaskon muihin mielenkiintoisiin paikkoihin sisältyy Azemin palatsi; ristiretkestään kuuluisan moslemijohtajan Saladin hautapatsas ja Omayad moskeia. Tämän moskeian, alkuperäisin Johannes Kastajan kirkon, rakensi Theodosius neljännellä vuosisadalla. Kolmesataa vuotta myöhemmin se pyhitettiin Allahille — se on arkkitehtuurisen taiteen ja mosaiikkakoristuksen ihme.

Vierailija vie Damaskosta poistuessaan mennessään unohtumattomia muistoja — yksi kaikkein kestävin niistä on auringonlaskussa kuuluva Muezzinin veisaava ääni mikä kehoittaa uskovaisia uusimaan uskon ettei ole muuta jumalaa kuin Allah.

## Algeria hylkäsi de Gaullen suunnitelman

**Kairo.** — Algerian vallankumouksellinen neuvosto, joka on Algerian kapinallisten korkein hallintoelin, on hyljännyt kenraali de Gaullen suunnitelman, jonka mukaisesti hän lupaa algerialaisille vapauden äänestää kohtalostaan neljän vuoden kuluttua jos he nyt aivan hetikohtaisesti laskevat aseensa ja luopuvat taistelusta Ranskan asettamin ehdoin, ilmoitettiin kairolaisessa sanomalehdessä El Ahram.

## Keralan osavaltio

**Trivandrum, Intia.** — Keralan vaalikomissio, joka perustettiin sen jälkeen kun osavaltion laillisesti valittu kommunistinen hallitus pakoitettiin pois vallasta keskushallituksen toimesta viime heinäkuun 31 päivänä, on ilmoittanut, että se toivoo järjestävänsä uudet vaalit pidettäväksi ensi tammi- tai helmikuussa.

# Lunik II osoitti että atomisota on mahdoton

**Moskova.** — Huolellisten laskelmien avulla saavutettu tarkkuus, jolla Neuvostoliiton kuuraketti osui 380,000 kilometrin päässä maasta olevaan kuuhun on huomattava saavutus, jolla on erittäin laajat seuraukset, kirjoittaa Neuvostoliiton tiedeakatemian jäsen A. Joffe Leninskoe Snamja-lehdessä julkaistussa artikkelissaan.

Kaikki, joilla on kyky ymmärtää tosiasioita ja tehdä johtopäätöksiä huomaavat, että atomisota on mahdoton, sanottiin artikkelissa. Raketti osui maaliinsa välimatkan päässä, joka on kymmenen kerta suurempi kuin maapallon ympärysmitta. Onko sodan syttyessä näissä olosuhteissa pienintäkään mahdollisuutta sivistyksen pelastamiseen maapallon missään kolkassa? Jos länsimaalaisilla diplomaateilla on jäljellä kyky nähdä ja ymmärtää, täytyy heidän suostua varusteiden vähentämiseen ja massatuhoaseiden hävittämiseen, sanottiin kirjoituksessa.

Toinen neuvostoliittolainen tiedemies Koslov sanoi Isvestiassa julkaistussa artikkelissaan, että Kuun keskipisteeseen suunnatun raketin poikkeaminen maalistaan oli vain 2/1000 osaa sen kulkemasta matkasta. Raketin lähettämiseksi Kuuhun olivat valtavat ampumislaitteet suunnattavat tarkalleen siihen pisteeseen jossa Kuu olisi 48 tuntia myöhemmin. Pieninkin virhe siinä silmänräpäyksessä olisi aiheuttanut sen että raketti olisi joutunut Kuun radan ulkopuolelle joko ennen tai sen jälkeen kun Kuu oli odotetussa asemassa, kirjoitti hän.

Matemaatikko Tsheino Potter arvelee, että raketti on tehnyt uuden kraaetrin Kuuhun. On täysin loogillista olettaa niin, kirjoitti hän Komsomolskaja Pravdassa. Hän arvelee, että uusi kraateri voidaan löydää vertaamalla huolellisesti ennen ja jälkeen raketin lähettämisen Kuusta otettuja valokuvia.

Raskaasti surren ilmoitan, että rakas vaimoni ja hellä lastemme äiti

**Greeta Junttila**

**nukkui kuolon uneen Kirkland Laken District-sairaalassa elokuun 27 pnä, pitkäaikaisen sairauden jälkeen.**

**Hän oli syntynyt Suomessa, Nivalan pitäjässä, syyskuun 23 pnä 1887. Hän tuli Canadaan v. 1924.**

**Lähinnä suremaan jäimme minä, hänen miehensä ja tyttäret, Vieno ja Sylvia sekä Elma Sivia perheineen ja kaksi siskoa Suomessa.**

**Hautajaiset toimitettiin syyskuun 29 pnä 1959 Kirkland Laken hautausmaahan suuren ystävä- ja toverijoukon saattamana.**

Kyyneleemme vuotaa,
lohtua ei vain tuo.
Rauhaisen levon sait,
ystäväni parhain.
Me kaivaten tänne jäimme.
Nuku rauhaista unta,
rakkaani Greeta.

**Miehesi William ja tyttäresi perheineen.**

K I I T O S

Kaikille kiitos seppeleistä ja kukkasista, joilla koristitte hänen leposijansa kappelissa sekä hautakummulla. Erikoinen kiitos pastori Frans Korilalle laulusta ja puheesta. Kiitos kantajille, Kirkland Restaurantille ja kaikille, jotka ottivat osaa suruumme.

**MR. WILLIAM JUNTTILA JA TYTTARET**
**Kirkland Lake Ontario**

Kesäkauden alennetuilla hinnoilla
tarjoamme asiakkaillemme hiushoitoa, kasvo-, käsi-ja jalkahoitoa, ripsien ja kulmien värjäystä sekä sauna ja hieronta.
SUOMALAINEN PALVELU
GAY PAREE
Beauty Salon
Puhelin LE. 1-6301
551 A Bloor St. W., Toronto, Ont.

PETER A. VESA
B. A., LL. B.
Barrister, Solicitor, Notary
SUOMALAINEN LAKIMIES
PUH. HO. 3-3392
1028 Danforth Ave., Toronto

**S.C.A. Urheiluliiton virkailijoiden osoitteet:**

**Puheenjohtaja:** Jack Karvonen
16 Chamberlain Ave.
Puhelin OR. 4227
Toronto Ontario

**Sihteeri:** Paavo Vaurio
49 Hiawatha Rd., Toronto 8, Ont.
Puhelin HO. 6-8815

**Rahastonhoitaja:** Allan Illbury
488 Brock Ave., Toronto, Ont.
Puhelin LE. 5-1054

**LIITON NAISJAOSTO**
Elsie Jokinen
21 Granlea Road, Willowdale, Ont.
Puhelin BA. 1-1489

**LIITON HIIHTOJAOSTO**
**Puheenjohtaja:** Unto Penttinen
38 St. Lawrence St., Sudbury, Ont.

# LUOKITELLUT ILMOITUKSET


## VUOKRATTAVANA

KOLMEN HUONEEN LÄMMITETTY apartmentti vuokrattavana. Kuuma vesi ja 3 kpl'een kylpyhuone. Autotallissa tilaa autolle. Ei lapsia. Kysykää: Puhelin OS. 3-4353. 515 Bruce Ave., Sudbury. Tavattavana lauantaina ja sunnuntaina sekä iltasin. (19-22-24)

## MYYTÄVÄNÄ

HYVÄ JA PUHDAS 5-HUONEEN talo, kuiva kellari, 3 kpl. pesuhuone, suuri tontti, hyvä puutarha, sievä pieni sauna, kaupungin vesi. Koko hinta $11,900, alasmaksu $1,000, loppu helpoilla vähittäismaksuilla. Kun haluatte nähdä soittakaa puhelimitse Linda Hottille, OS. 3-0396 tai OS. 3-3667. Moyle A. Swinn–Real Estate, 164 Elm St. E., Sudbury, Ontario. (22-24)

LÄÄKÄRI JA KIRURGI
DR. L. HOOEY
Puh. OS. 3-3695 Kotiin OS. 5-6729
Medical Arts rakennuksessa
260 Cedar St., Sudbury

Pat's Barber Shop
HUOLELLINEN TYÖ
MUUTTANUT
7 CEDAR ST., SUDBURY
Viinakaupan vieressä

BUSINESS GIRL HAIR STYLIST
SUOMALAINEN KAMPAAMO
Auki 9 ap.—9 ip
Puhelin OS. 4-8714
33 Beech St. West, Sudbury, Ont.

Sudbury Footwear
Ensiluokkainen kenkien korjaamo
Suutari KAHILA on nyt palveluksessamme
BILL GRODECK, omist.
21 Larch King Edward rakenn.


# SUDBURY JA YMPÄRISTÖ

## MUISTILISTA

**Kalervo Ketola menee** ensi lauantaiaamuna Beaver Laken haalin rakennustalkoisiin ja jos on muita sudburylaisia talkoisiin haluavia, häneltä saa kyydin Beaver Lakelle.

**Harvestibingo** ensi torstaina alkaen kello 7.30 illalla Finnish-haalilla.

**Kabarettitanssit** Finnish-haalilla ensi lauantaina alkaen kello 8 illalla.

**Talkoot Työn Puiston** kivirakennuksen alakerran kunnostamiseksi ensi keskiviikkona heti illallisen jälkeen.

TILATKAA VAPAUS!


TARJOTAAN HYVÄ PALKKIO
Viime perjantai-iltana t.k. 18 pnä katosi asunnostani "Sparton"-merkkiä oleva radio-gramofooni. Jos joku kansalaisistamme sattuisi tietämään kenen hallussa mainittu radio on, olkaa hyvä ja ilmoittakaa hyvää palkkiota vastaan.
RISTO HARJUNPÄÄ
427 Bessie St., Sudbury, Ont.
Puhelin OS. 5-6226

REKISTEERAUKSIA PIANOHAITARI-LÄKSYILLE
Erikoinen koetarjous alkaville
AINOASTAAN $21.00
Tämä 8 viikon koekurssi sisältää:
1.—8 yksityistä läksyä
2.—Haitari lainataan ilmaiseksi
3.—Ilmaiseksi musiikki
4.—Kyvykkyystarkastus
Myös saatavissa edistyneimpien opetusta hyvin kyvykkäiden opettajien ohjauksella.
PROM SCHOOL OF ACCORDION
"Edistykää Promissa"
Empire Plaza rakennuksessa
Sudbury, Ontario
Puhelin OS. 3-7135
(15-17-19-22)


# Harvestibingoon saatu paljon palkintoja

Kaikki Sudburyn ja ympäristön asukkaat varmaankin tietävät järjestettävästä mahtavasta harvestibingosta, joka pidetään Finnish-haalilla syyskuun 24 pnä. eli tarkemmin ensi torstaina alkaen täsmälleen kel'o 7.30 ip.

Komitean jäsenet ja myöskin eijäsenet ovat kulkeneet melkein talosta taloon farmiseuduilla keräilemässä maan tuotteita. Ja tämänpä keräyksen tuloksena on meil'lä niin paljon tavaraa, että saamme suurenmoiset voitot bingotilaisuuteemme josta kiitos lankeaa niille hyväsydämmisille lahjoittajille, jotka auliisti ovat auttaneet meitä saamaan tämän tavaramäärän kokoon.

On perunoita, omenoita, tomaattia ja porkkanoita, kaalia ja punajuurta, sekä kaksi kanaa suurta, kurkkuja ja useita munatusinoita sekä kahvikultaa ja vielä paljon muuta.

Erikoisbingot kello 8.45 ja 9.45. Tämä aika siksi, että esim. Lockerbyn asukkaat, jotka joutuvat kulkemaan bussi'la ennättävät 10.10 ip. lähtevään bussiin. Älkää lyökö laimiin saapua tähän tilaisuuteen.

Bingopelin lomassa osastomme ravintolan emännät varmaan varaavat kuuman kahvin mielenvirkistykseksi.

Toivoen kaikille hyvää pelionnea sanon näkemiin. — Kuuluttaja.

## Talkoot jatkuvat vielä keskiviikkona

Työn Puiston kivirakennuksen alakerran kunnostamistalkoot onnistuivat jälleen oike'n hyvin maanantai-iltana. Talkoissa oli suuri joukko ripeitä miehiä ja naisia ja työkin sujui odotetulla tavalla.

Talkoot jatkuvat kuitenkin vielä keskiviikkoiltana heti il'a'lisen jälkeen. Tervetuloa.


KAUNIITA KUKKIA . . .
uudessa Suomalaisessa KUKKAKAUPASSA
HELVI'S FLOWER HOUSE
Puh. OS. 5-5251
146A Cedar St. Sudbury

HUOM!
Bessie St. Sauna on avattu jälleen
Saunapäivät: Joka perjantai ja lauantai
SUDBURY, ONTARIO
(22-24-26)

Drink Sun Crest ORANGE
Se nautintorikas VIRVOKEJUOMA
Hyvää yksin tai seurassa
SUPERIOR BEVERAGES LIMITED
PUHELIN OS. 4-4313
305 Albinson St. Sudbury

UUDET
1959 FORD AUTOT
NYT NÄHTÄVÄNÄ
TODELLA SIROJA — KOKONAAN UUDET MALLIT JA ETUISUUDET
McLEOD MOTORS
& Equipment Limited
65 LARCH STREET
Puhelin OS. 3-9501
SUDBURY


## Navetta paloi poroksi Balfourin townshipissa

**Chelmsford.** — Viime perjantai-iltana paloi Balfourin townshipissa Alfred Charbonneaun navetta poroksi. Hänen naapurinsa huomasivat ensiksi tulipalon, mutta paikkakunnalla ei ole palokuntaa, joka olisi voitu kutsua sammutustoimiin.

Charbonneau sanoi, että navetassa oli maanviljelyskoneistoa ja lautatavaraa. Tulipalon aiheuttamat vahingot nousevat lienee $5,000.

# Seitsemäs poliotapaus Sudburyn alueella

Viime lauantaina tuotiin Little Currentista Sudburyn General-sairaalaan kolmivuotias poika, joka todettiin sairastavan poliota. Tämä oli seitsemäs poliotapaus Sudburyn alueella kuluvan vuoden aikana.

Sairaalasta ilmoitetaan, että Espanolasta kotoisin oleva 32-vuotias nainen, joka viime elokuussa sairastui po'ioon, osoittaa jatkuvaa toipumista. Hän oli ensimmäinen poliouhri Sudburyn alueella kuluvan vuoden aikana.

Serpent Riveriltä oleva 28 vuotias mies, joka syyskuun 15 pnä tuotiin sairaalaan poliosairauden takia, ilmoitetaan olevan huonossa kunnossa ja happiteltassa.

Kaksi nuorta lasta, yksi Masseystä ja toinen Balfourin townshipista, jotka tuotiin joku aika sitten sairaalaan lievän po'iosairauden takia, ovat päässeet kotiinsa. Muut poliosairaat osoittavat toipumista.

# Timminsistä kirjalahjoitus beaverlakelaisille

**Beaver Lake, Ont.** — Viime viikolla saimme vastaanottaa arvokkaan kirjalähetyslahjoituksen kun saimme vastaanottaa 8 laatikollista kirjoja Timminsistä A. Salon lähettämänä. Nyt meillä on jo runsaasti kirjoja, joita olemme muualtakin saaneet lahjoituksena, joten haalin valmistuttua meillä on jo kokonainen kirjasto suurta yleisöä varten.

Toverillinen kiitoksemme teille timminsiläiset arvokkaasta lahjastanne. Myöskin tahdomme kiittää Matti Johnsonia, joka lahjoitti haalin rakennukseen 500 jalkaa lautaa. Näin tehden ja yhteisesti ponnistaen me saamme kulttuurikotimme valmiiksi, joka jo on siinä vaiheessa, että voimme ruveta valmistamaan kattoa.

Viime lauantaina olikin hyvät talkoot ja paljon miehiä töissä vaan kattoa ei vielä saatu valmiiksi. Kiitos talkoomiehille ja naisille, jotka huolehtivat ruuasta ja juomisesta. Kaikki on osa samasta yhteisestä työstämme.

**MRS. GUSTAFSON VIERAILEMASSA SUDBURYSSA**

Lehtiliikkeemme kirjanpitäjän äiti Mrs. Aino Gustafson Torontosta pistäytyi Sudburyyn eilen illalla Hän aikoo viipyä poikansa Georgen luona noin viikon päivät. Toivotamme hänelle hauskaa kesän loppua ja viihtyisää aikaa vieraillessaan kaupungissamme.

**VIERAILIJOITA SUDBURYSSA**

Viime viikolla saapuivat Sudburyyn tuttaviensa luokse vierailemaan Eino Laamanen Timminsistä ja Matti Torpakka South Porcupinesta.

Laamanen palasi kotiinsa sunnuntaina ja Torpakka jo aikaisemmin. Toivottavasti heillä oli hauska vierailumatka.

# Finnish-haalilla hauska kabaretti ensi lauantaina

Kaikkien sopii muistaa, että ensi lauantai-iltana on Finnish-haalilla näyttämön henkilökunnan järjestämä iloinen syyskabaretti, johon kaikki reippaasta ilosta pitävät ovat lämpimästi tervetulleita.

Kuten tavallisesti, alkaa tarjoilu kello 8 i.p., ja tanssi kello 9. Tanssisoitosta huolehtii hyvin pidetty Leo Niemen soittoyhtye. Kun Leon yhtye soittaa, silloin sopii jalka hyvin lattiaan, eikä myöskään laiskuuteen luoteta.

$1.25 hintaisilla kabarettilipuilla saa maukkaan salaatti-leikkeleaterian, joka takaa sen, ettei väsymys tule kesken aikojaan. Olemme kuulleet, että myöskin lattianäytös on suunnittelun alaisena.

Tervetuloa Finnish-haalille lauantai-iltana! — S.

# Osuustoimintaklubin juhla onnistui Beaver Lakella

**Beaver Lake.** — Beaver Laken Osuustoimintaklubin tk. 6 pnä pidetty vuosijuhla onnistui suurenmoisesti. Väkeä saapui suuri joukko nauttimaan sievästä ilmasta sekä kaikesta juhlan sisällöstä, kuten seurapeleistä ynnä muista.

Sydämelliset kiitokset teille kaikille, jotka avustitte tätä juhlaamme lahjoituksilla ja kaikella muulla tavalla. Kiitokset myöskin kannattajajoukolle tullessanne kannattamaan tätä yhteistä toimintaa. Maria ja Joonas Kivelle kiitokset antaessanne kotinne tätä tilaisuutta varten.

# Inco vastustaa yhteistä likaviemärilaitosta

**Sudbury, Ont.** — Hallitusviranomaisten toimesta on viime aikoina suoritettu tutkimuksia tämän nikkelialueen vesistöissä. Radio ja TV-tiedoituksissa mainittiin, että järvien vedet ovat soveltuvia uintiin kuin myöskin juomavedeksi. Ramsey-järven suhteen on terveysvirkailijain taholta oltu huolestuneita sentähden, että sinne joissakin tapauksissa juoksee jätevesiä. Kuninkaallinen komissio raportissaan ehdotti useampia yhdyskuntia käsittävän likaviemärisysteemin rakentamista, joka tulisi maksamaan 6—8 milj. dollaria. Siihen olisi sisällytetty eräitä INCOn yhdyskuntiakin. Yhtiön taholta ei tällaista yhteistoimintaa suosita. McKimin ja Neelon-Garsonin kunnat yhtyvät vain siinä tapauksessa, että teollisuusyhdyskunnatkin sisällytetään suunnitelmaan.

Täkäläisen osuusmeijerin puolivuosikokous pidetään vuorostaan täkäläisellä S.J:n Finnish-haalilla maanant. t.k. 28 pnä klo 10 aamulla alkaen. Jokaisen jäsenen velvollisuus on tulla päättämään eräästä tärkeästä asiasta. — Toimekseen saanut.

## Alex Affi sairaalassa

Alex Affi Chicago Minelta on ollut hoidettavana Sudburyn General-sairaalassa huoneessa 426. Hänelle on suoritettu vaikea leikkaus vaan hän voi jo ottaa vastaan vieraita. Käykääpä ystävät häntä tervehtimässä. Toivomme pikaista tervehtymistä. — N.

## Karjanvarkaita liikkeellä

**Sturgeon Falls.** — Vähän matkaa täältä olevassa Beaucagen townshipissa karjavarkaat tappoivat hiehon viime torstain ja perjantain välisenä yönä. Hiehon omistaja Richard White ja hänen veljensä Edward menivät perjantaiaamuna noutamaan puita kun huomasivat pellolla hiehon jätteet. Varkaat olivat ampuneet hiehoa päähän ja ottaneet siitä vain takareidet jättäen muut osat jäljelle.

Maakuntapoliisi Donald Holmes, joka tutkii varkautta, varoitti farmareita pitämään karjansa yöaikana lähellä kotiaan ja pitämään tarkkaa huolta siitä etteivät karjavarkaat pääse eläimiin käsiksi.

Vuosi sitten Sudburyn alueella sattui useita karjavarkauksia.

# Osuusmeijerin puolivuosikokous Finnish-haalilla

**Long Lake, Ont.** — Kuten olette jo maksetuista ilmoituksista lukeneet tästä lehdestä, tullaan Sudburyn Tuottajain ja Kuluttajain meijeriosuuskunnan jäsenistön puolivuosikokous pitämään CSJ:n haalilla Spruce St. aivan osuusmeijerin lähellä maanant. syysk. 28 p. alkaen kello 10 aamupäivällä.

Kokouksessa tulee esille asioita, jotka tulevat olemaan elintärkeitä osuusmeijerimme tulevalle toiminnalle ja menestymiselle. Täkäläinen jäsenistö ei ole viime vuosina osallistunut kokouksiin yhtä ripeästi kuin niinä aikoina kuin täältäkin vietiin maitoja liikkeeseemme. Nyt kehoittaa johtokunta kaikkia jäseniä saapumaan tähän tärkeään kokoukseen. — Varma menijä.

**?**

**Lokakuun 8 päivänä hyvin tärkeää tulossa. Seuratkaa lehtemme seuraavia numeroita.**

NÄYTTÄMÖN
HAUSKA JA ILOINEN
KABARETTI
FINNISH-HAALILLA
195 Spruce St., Sudbury, Ontario
Lauantaina, syyskuun 26 pnä, 1959
Alkaen TARJOILU klo 8 ja TANSSIT klo 9 illalla
LEO NIEMI ja KUMPPANIT pitävät huolen hyvästä tanssin soitosta.
SISÄÄNPÄÄSY $1.25, sisältyen siihen salaatti-ateria.
TERVETULOA!

SUOMALAISIA ELOKUVIA
"EMMA"
esitetään seuraavilla paikkakunnilla:
NIPIGON — Elk's Hall, keskiviikkona, syyskuun 23 pnä klo 8 ill.
HEARST — Public School, torstaina, syyskuun 24 pnä klo 8 ill.

"KAKSI VIHTORIA"
SOUTH PORCUPINE — Suomalaisella haalilla, perjantaina, syyskuun 25 pnä klo 8 ill.
TIMMINS — Harmony Hall, lauantaina, syysk. 26 pnä klo 8 ill.
COCHRANE — Orange Hall, maanantaina, syysk. 27 pnä klo 8 ill.
Kuvien loputtua RAILAKKAAT TANSSIT
Soittaa OLIVER RANTAKANGAS
Liput $1.00 Lapset 25c

VIIHDEKONSERTTI
TAPIO RAUTAVAARA
HANSEN SISTERS
ERKKI ERTAMA

| | |
|---|---|
| 22. 9. klo 8.00 | TORONTO, Royal Ontario Museum |
| 23. 9. klo 8.00 | KIRKLAND LAKE, Ukrainian Hall |
| 24. 9. klo 8.00 | TIMMINS, Dante Club |
| 25. 9. klo 8.00 | SUDBURY, High School |
| 28. 9. klo 8.00 | SAULT STE MARIE, Technical School |
| 30. 9. klo 8.00 | PORT ARTHUR, Lakeview High School |

KONSERTTILIPPUJA:
Toronto: Vapaa Sana ja Donway Matkatoimisto
Kirkland Lake: Unto Mertasen valokuvaamo
Timmins: Osuuskauppa ja T:mi Winsa
Sudbury: Heiskasen kultasepänliike ja Lempi Johnson
Sault Ste. Marie: Larry Kartio
Port Arthur: Lehtosen kirjakauppa
(19-22)

HUOLELLISTA KENKIEN KORJAUSTA
. . . joka säästää Teille rahaa
MÄKI SHOE REPAIR
SUOMALAINEN SUUTARI
116 Elm St. E. Apteekin alla Sudbury

Ikkunat ja ovet erikoisalamme
Nykyaikaisilla koneilla varustetussa verstaassamme kykenemme valmistamaan kaikenkokoisia **PUISIA IKKUNOITA JA OVIA** sekä niiden **KEHYKSIÄ**. Välitämme myös valmiita sisä- ja ulko-ovia kohtuullisin hinnoin.
Varastossa:
Kaksinkertaisia ikkunoita (5 vuoden takuu)
Penelyte ja Barclay pöytälevyjä
Metallireunustaa
Vaneerilevyjä
Lattialevyjä
Saranoita ja lukkoja
Maaleja ja vernissaa
"Thix Jelled" uutuusmaali on
Mainiota kaikenlaisiin pintoihin sisällä eli ulkona. Kokeilkaa tänä keväänä. Nopeasti kuivavaa ja helppoa maalata. — Ei tipu pensselistä.
SUDBURY PLANING MILL
D. G. Hromlak, omist.
Puh. OS. 5-6771, ill. OS. 3-9055 11—19 GINO ST., Copper kadun päästä ylös. — SUDBURY, ONTARIO

RULLATIKETTEJA
Sopivia käyttää iltama-, juhla- ja tanssitilaisuuksien ovi- ja ravintolalippuina.
VARASTOSSAMME ON:
"ADMIT ONE",
10c, 20c, 50c, 75c, ja $1.00 lippuja
KUSSAKIN RULLASSA ON 2000 LIPPUA.
Hinta $1.25 rulla
MYÖSKIN ON SAATAVANA
KAKSOISRULLA
missä on "Admit One"-lipun lisäksi myös "KUPONKI", molemmat varustettu samalla numerolla.
Kaksoisrullan hinta $2.45 kpl.
Tilatkaa osoitteella:
VAPAUS PUBLISHING CO. LIMITED
BOX 69 SUDBURY, ONTARIO

RITARI AGENCIES LTD.
VAKUUTUS- JA MATKAILUTOIMISTO
7 Cedar St. Sudbury Puh. OS. 5-5685

Häákutsu
Täten kutsumme suomalaisia tuttaviamme saapumaan poikamme
WALTER WILLIAM'in
ja
MISS MARLENE IVY WRIGHT'in
häätilaisuuteen, joka vietetään Ukrainian National haalilla Sudburyssa, lauantaina, lokakuun 17 päivänä 1959 kello 6 illalla.
— MR. JA MRS. NIKOLAS DOMINICK.
Wahnapitae, Ontario
(22-24)

INTERNATIONAL CO-OP STORES LTD:in
PUOLIVUOSIKOKOUS
KAMINISTIQUIASSA — POHJOLAN HAALILLA
torstaina, lokakuun 1 pnä, klo 8 illalla
GERALDTONSSA — PARISH HALL
perjantaina, lokakuun 2 pnä, klo 8 illalla
LOPULLINEN KOKOUS
316 BAY STREET, PORT ARTHUR, ONT.
Sunnuntaina, lokakuun 4 pnä, klo 10 ap.
Kaikkia osakkeenomistajia pyydetään olemaan läsnä.
JOHTOKUNTA.

51. VUOSIPÄIVÄN JUHLA
SAADAKSEEN
Hienoimmat turkikset

enin osa naisista kääntyvät
A. Lafrance & Sons
puoleen
. . . SUDBURYN VANHIN TURKKURI
Perustettu 1908
. . . missä teillä on mainio tilaisuus valita suuresta JÄKETTIEN, TURKKIEN ja PUUHKIEN valikoimasta, kaikki alhaisesti hinnoitettuja, koska myymme paljon ja voittomme on alhainen.
PIENI KÄTEISMAKSU PITÄÄ OSTOKSENNE KUNNES TARVITSETTE SEN !
JA MUISTAKAA: Teidän turkisostoksenne Lafrance & Sons liikkeestä takaa teille PARHAAT VIIMEISIMMÄT KUOSIT ja ERINOMAISEN TURKKURITYÖN!
AUKI TIISTAI- ja PERJANTAI-ILTASIN kello 9 illalla
ILMAINEN PARKKAUS KAIKILLA KAUPUNGIN AUTOPARKEISSA
A. Lafrance & Sons
LIMITED
North Bay SUDBURY Sault Ste. Marie